

Gemeinde *Nachrichten*

43. Jahrgang | Ausgabe Nr. 2 | Juni 2014 | www.geroldswil.ch



*Fussgängerstreifen
und Parkfelder*

Hunde an die Leine | Seite 15

Summertime | Seite 31

Ehrung für die Freundlichkeit | Seite 55

Eine Ära geht zu Ende | Seite 59



«IN GEROLDSWIL BEWEGT SICH EINIGES»

Wer mit offenen Augen durch die Strassen Geroldswil's geht, stellt sofort fest; hier bewegt sich einiges! Und wer Zeitung liest, weiss; es wird noch einiges bewegt! Nun aber der Reihe nach.

Unser beliebtes Hallenbad erhält ein neues, attraktives Outfit. Ein Zeuge davon ist die neue Mauer mit Bullaugen, welche dereinst einen Blick auf das neue Kinderplanschbecken möglich macht. Wussten Sie, dass in diesen Tagen die Malerarbeiten an der Schwimmhallendecke im Gang sind und die Plattenarbeiten im Garderobenbereich beginnen? Oder wie die Saunalandschaft aussehen könnte?

Lärmgeplagte Bürgerinnen und Bürgern entlang der Limmattalstrasse dürfen auf Entlastung hoffen. Am 2. Mai 2014 hat das Tiefbauamt des Kantons Zürich und der Gemeinderat Geroldswil das Strassenprojekt «Limmattalstrasse bis Kreisel Fahrweidstrasse» zur öffentlichen Einsicht aufgelegt. Kennen Sie die einzelnen Massnahmen, welche dazu beitragen werden, unsere Gemeinde für den Durchgangsverkehr unattraktiv zu machen?

Auf der Gemeinde-Website www.geroldswil.ch finden Sie alles Wissenswerte zu den verschiedenen Projekten, topaktuell und umfassend. Nehmen Sie sich die Zeit und informieren Sie sich. Es lohnt sich!

Die «neue Ladenstrasse» an der Huebwiesenstrasse lädt zum Verweilen und Einkaufen vor der eigenen Haustüre ein. Unsere Detaillisten bieten ein grosses Sortiment für den alltäglichen und speziellen Anlass an. Und in wenigen Tagen öffnet der Migros-Partner VOI seine Türen und löst damit Peter und Nelly Schätti, Inhaber des DMP, ab, die in den wohlverdienten Ruhestand gehen.

Aber das ist noch lange nicht alles, was den Standortvorteil unserer attraktiven Gemeinde stärkt. Informieren Sie sich durch die verschiedenen Beiträge in der neusten Ausgabe der Gemeinde Nachrichten. Dazu wünschen wir Ihnen viel Spass!

Für den Gemeinderat und das Verwaltungsteam

Michael Deplazes
Gemeindepäsident



FUSSGÄNGERSTREIFEN AUF GEMEINDEGEBIET

Es ist mir ein grosses Anliegen, Sie zum Thema Fussgängerstreifen (FSG) auf Gemeindestrassen aufzuklären.

Entgegen der vielseitigen Annahme der Bevölkerung stellen FSG auf Gemeindestrassen ein erhebliches Gefahrenpotenzial dar. Seit der Einführung der Gesetzesänderung, welche dem Fussgänger auf einem FSG grundsätzlich das Vortrittsrecht zuspricht, sind die Anzahl schwerer Unfälle auf FSG stetig gestiegen. Dies, weil sich Kinder und Erwachsene auf dem FSG in falscher Sicherheit wiegen und oft einen FSG betreten, ohne dabei den rollenden Verkehr zu beachten. Deshalb wurden die Gemeinden im Kanton Zürich von der Kantonspolizei aufgefordert, alle FSG auf ihre Sicherheit zu überprüfen und wo möglich sicherheitstechnisch anzupassen. Dies ist jedoch nicht in allen Fällen möglich, weshalb auch FSG entfernt werden müssen.

Neue FSG werden nicht mehr bewilligt. Auch wenn dies auf den ersten Blick unlogisch erscheint, ist dieser Massnahme bei näherer Betrachtung einiges abzugewinnen. So ist es sicherer, wenn eine Gemeindestrasse an einer beliebigen Stelle überquert werden kann, aber dabei der rollende Verkehr aufmerksam berücksichtigt wird. Mehr zum Thema mit aktuellen Beispielen und Informationen finden sie in dieser Ausgabe.

Martin Conrad
Sicherheitsvorstand

Inhaltsverzeichnis

GEMEINDE Nachrichten	Warte, luege, lose, laufe... / Massnahmen im Detail	4/7
	Was das Gesetz zum Vortrittsrecht sagt und zu den weissen Parkfeldern	8/9
	Gebiet Werd wird Siedlungsgebiet / «Tag der offenen Tür» Spitex	10
	Holen Sie die Welt zu sich nach Hause!	11
	Jahresrechnung 2013	12/13
	Findeltiere / Setzzeit der Rehe – Hunde an die Leine	15
	Gratulationen	16
	Die nächsten Events	17
	Eine neues Zuhause suchen – gewusst wie	19
	Sozialdienst Limmattal sucht Tagesfamilien	20
	Aus Abfall wird Kunst	21
BIBLIOTHEK Nachrichten	Bibliotheksbeitrag	23
SPEKTRUM Nachrichten	Kultur Party	25
KIRCHEN Nachrichten	Veranstaltungen der Kirchgemeinden	26/27
	Limmattaler 2-Stunden-Lauf 6. September 2014	29
	Jugendtreff: Erfolgreiches zweites Jahr mit neuem Konzept	30
	Summertime: 29. Juni 2014, 17 – 20 Uhr am OpenAir in Geroldswil	31
	Treffpunkt	32
	Kinderlager 2014, die schnellste Woche im Jahr	33
	Ein 40 Töner gut zur Hälfte gefüllt / Gospelfreudige gesucht!	35/37
FAMILIEN Nachrichten	Tolle Jubiläumswoche mit dem Circus Balloni	38/39
SENIOREN Nachrichten	Tanzkaffee Samstag 29. März 2014 mit dem Duo Heinz und Heinz	40
	Von Senioren für Senioren	41
PARTEI Nachrichten	Einladung zur Generalversammlung der CVP	42
VEREINS Nachrichten	Nachruf von Brigitte Opprecht	43
	FC Oetwil-Geroldswil	44/45
	Natur- und Vogelschutzverein Limmattal rechtes Ufer	47
	Turnverein Oetwil-Geroldswil	49/51
	Kursausschreibung	52
	Unihockey Limmattal	53
GEWERBE Nachrichten	Ehrung für die Freundlichkeit!	55
	In Geroldswil wurde Migros-Geschichte geschrieben	57
	Nelly und Peter Schätti: Ein Abschied	59
	Gewerbeverzeichnis	61/62
INFORMATIONEN Nachrichten	Behörden und Institutionen Wichtige Telefonnummern	63

Warte, luege, lose, laufe...

Der Fussgängerstreifen hats nicht leicht, das Gesetz stellt hohe Anforderungen an ihn

In der Vergangenheit haben die Verkehrsunfälle auf Fussgängerstreifen schweizweit zugenommen. Seither wurden die Anforderungen an Fussgängerstreifen verschärft. Auch müssen sie, gestützt auf das Behindertengleichstellungsgesetz für gehbehinderte Personen und Personen im Rollstuhl problemlos überquerbar sein.

Aufgrund dieser Ausgangslage haben wir im Jahr 2012 gemeinsam mit der Kantonspolizei Zürich sämtliche Fussgängerstreifen auf unseren Gemeindestrassen auf Beleuchtung, Signalisation, Behindertengerechtigkeit und Einmündungsbe- reich geprüft, analysiert und Massnahmen zur Optimierung festgelegt.

Es ist dem Gemeinderat und der Gemeindepolizei ein grosses Anliegen, dass unsere Bürgerinnen und Bürger die verschiedenen Massnahmen verstehen und nachvollziehen können.

Die Anforderungen an einen Fussgängerstreifen sind sehr eng gehalten. So dürfen nur Fussgängerstreifen angelegt werden, wo ein klarer Fussgängerfluss mit entsprechend hohen Frequenzen vorhanden ist.

Mehrere aufeinanderfolgende Streifen sind nicht empfehlenswert, da ein klarer Fussgängerstrom fehlt, und somit die Anforderungen an den Fussgängerstreifen nicht erfüllt sind.

Fussgängerstreifen sind vor allem auf verkehrsorientierten Strassen und auf stark belasteten Sammelstrassen nötig, insbesondere wenn die Wunschlinien der Fussgänger gebündelt werden können.

Der Fussgänger muss auf einem nicht überfahrbaren Standort sicher warten können. Es sollte eine Sichtweite von 100m angestrebt werden.

In Geroldswil gibt es 32 Fussgängerstreifen, wobei sechs auf der Kantonsstrasse liegen. Prüft man die auf Gemeindestrassen liegenden Fussgängerstreifen nach den oben genannten Normen, fehlt bei zahlreichen Fussgängerstreifen dessen «Berechtigung». Ein klarer Fussgängerfluss mit hohen Frequenzen ist nur an einigen



wenigen Fussgängerstreifen auszumachen, dennoch werden wir an einigen Fussgängerstreifen festhalten.

Insgesamt konnten folgende Mängel festgestellt werden:

Unsicherer Standplatz für Fussgänger aufgrund von Zu-/Wegfahrtstrassen und/oder direkt auf Garagenvorplätze, fehlende Trottoirabsenkungen, ungenügende Beleuchtung etc.. Dies führt dazu, dass ein bestehender Fussgängerstreifen gänzlich aufgehoben wird und zwei verlegt werden müssen. Als Sofortmassnahme wurden im vergangenen Jahr sämtliche Trottoirs abgesenkt, um gehbehinderten Personen und Personen im Rollstuhl einen hindernisfreien Übergang über den Fussgängerstreifen zu ermöglichen. Sämtliche Fussgängerstreifen werden in diesem Jahr neu markiert und mit dem entsprechenden Hinweissignal «Fussgängerübergang» ausgestattet.

Sicherheit ist subjektiv – eine falsche Sicherheit gefährlich

Wir weisen darauf hin, dass trotz diesen Massnahmen keine absolute Sicherheit auf den Fussgängerstreifen besteht. Es sind die, durch die Verkehrsinstruktoren erfolgten Verhaltensregeln, welche uns allen aus der Schulzeit wohl bekannt sind, zu beachten. Diese lautet wie folgt: «Warte...luege...lose...laufe». Betreten Sie den Fussgängerstreifen erst, wenn Sie sicher sind, dass der Fahrzeuglenker Sie auch gesehen hat und

sein Fahrzeug still steht.

Um Ihre Sichtbarkeit, insbesondere nachts und an Regentagen, zu erhöhen, empfiehlt die bfu (Beratungsstelle für Unfallverhütung) entsprechende Kleidung zu tragen. Im Handel können Sohlenblitzer, reflektierende Armbinden, Regenschirme oder Kleidungsstücke mit lichtreflektierendem Material gekauft werden. Ihre Sichtbarkeit reduziert die Unfallgefahr merklich. Nach dem Motto: Sehen und gesehen werden.

Wir hoffen, dass unsere Einwohnerinnen und Einwohner die getätigten und noch auszuführenden Massnahmen im Sinne dieser Ausführungen nachvollziehen können.



Massnahmen im Detail

Dorfstrasse

Dieser Fussgängerstreifen liegt genau in einer Zufahrt auf die Dorfstrasse. Für den Fussgänger fehlt ausserdem ein sicherer Warteraum. Ausserdem ist ein Fussgänger für das heranfahrende Fahrzeug schlecht sichtbar. Dieser Fussgängerübergang muss deshalb gänzlich aufgehoben werden.



Rebbergstrasse / Waldrütisteig

Dieser Fussgängerstreifen war für das heranfahrende Fahrzeug nur ungenügend einsehbar. Aus diesem Grund wurde der Fussgängerstreifen mit der Sanierung der Rebbergstrasse gänzlich aufgehoben.



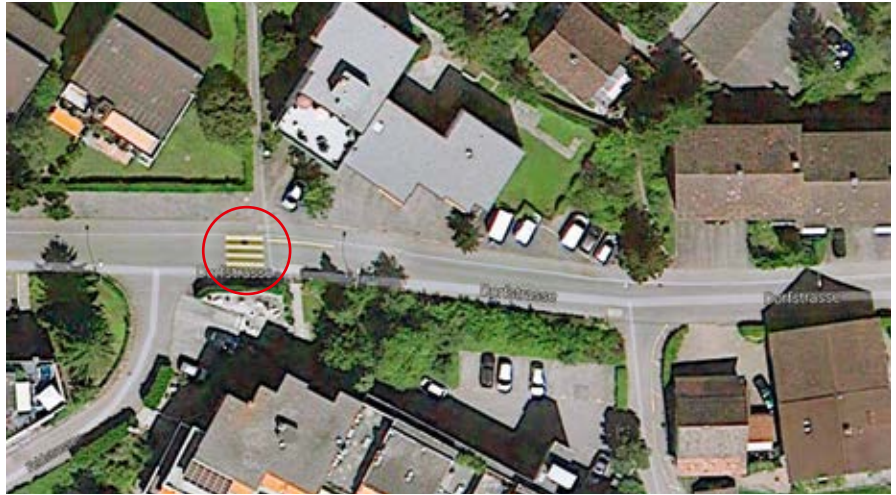
Bergstrasse

Hier wurde der Fussgängerübergang durch eine Trottoirabsenkung für gehbehinderte Personen und Personen im Rollstuhl benutzbar gemacht.



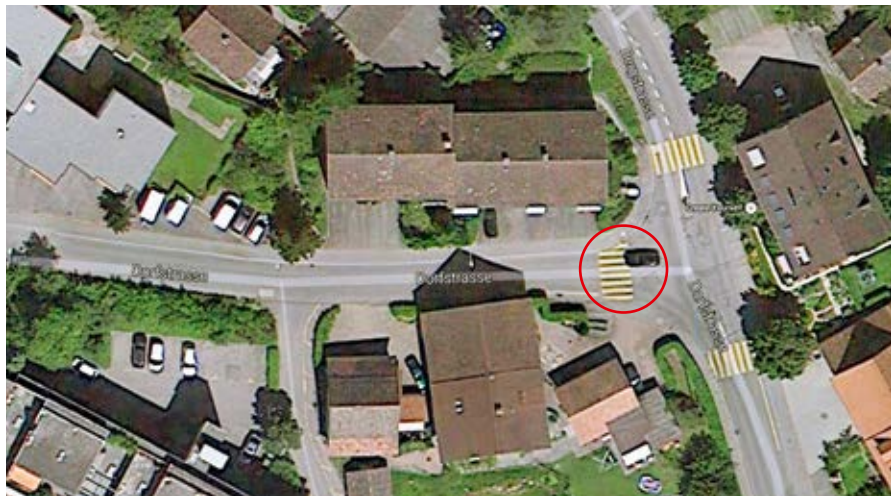
Kreuzung Dorf-/Feldstrasse

Hier fehlt ein sicherer Warteraum für den Fussgänger, da sich der Fussgänger genau auf der Höhe einer Garagenausfahrt befindet. Es wird geprüft, ob beim Kindergartensteig eine Schikane eingebaut werden soll.



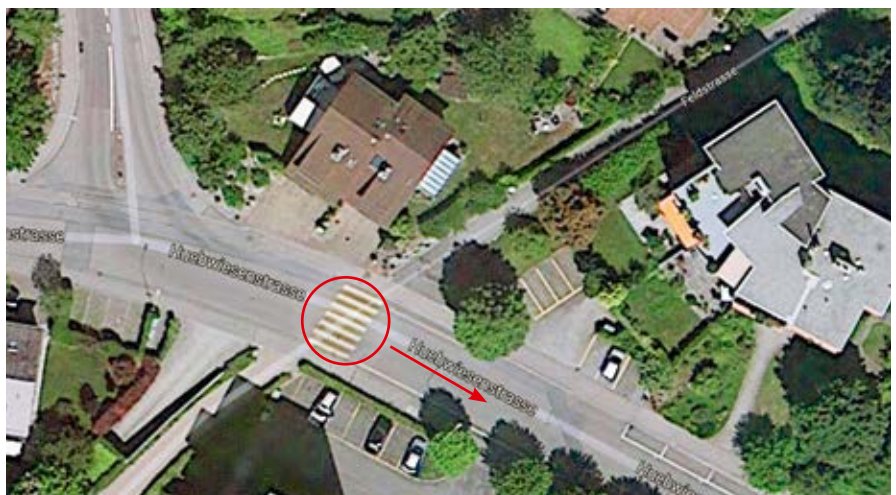
Kreuzung Dorf-/Bergstrasse

Hier wird der Fussgängerübergang durch eine Trottoirabsenkung für gehbehinderte Personen und Personen im Rollstuhl benutzbar gemacht. Voraussichtlich sollte diese Massnahme noch in diesem Jahr umgesetzt werden.



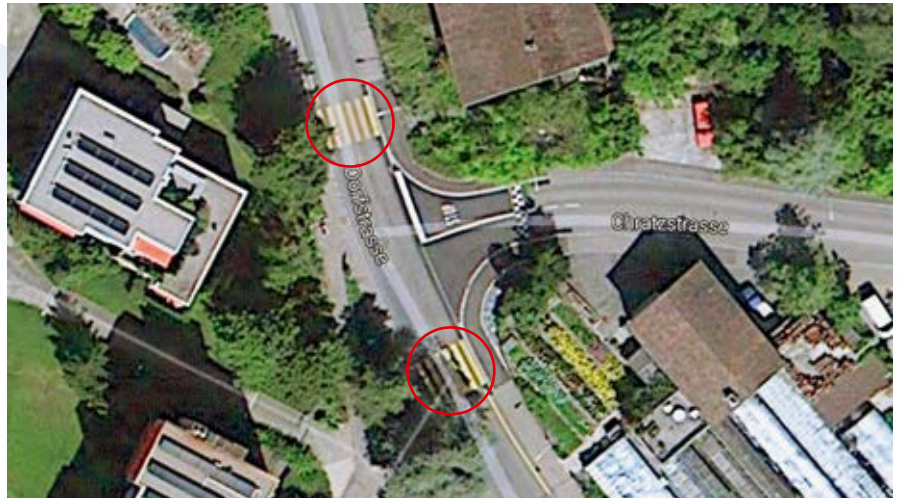
Kreuzung Huebwiesen-/Feldstrasse

Die Stetten- über die Feldstrasse ist eine wichtige Fusswegverbindung zum Schulhaus und wird deshalb regelmässig durch Schüler frequentiert. Der heutige Fussgängerübergang liegt jedoch in einer Garagenausfahrt. Er wird deshalb leicht in Richtung Zentrum verlegt. Die Trottoirabsenkung für gehbehinderte Personen und Personen im Rollstuhl ist an der neuen Lage bereits ausgeführt.



Kreuzung Dorf-/Chratzstrasse

Der gesamte Einlenkerbereich Dorf-/Chratzstrasse wurde angepasst. Die Fussgängerübergänge wurden neu markiert und signalisiert sowie durch eine Trottoirabsenkung für gehbehinderte Personen und Personen im Rollstuhl benutzbar gemacht.



Kreuzung Dorf-/Huebweisenstrasse

Dieser Fussgängerübergang wurde bereits leicht in Richtung Welbrig versetzt, neu markiert und signalisiert. Dies deshalb, weil der ursprüngliche Übergang auf der Höhe einer privaten Garagenausfahrt lag und somit für den wartenden Fussgänger keinen sicheren Warteraum bot.



Fussgängerstreifen im Zentrum

Sämtliche Fussgängerübergänge im Zentrum, die einer Anpassung bedürfen, werden im Rahmen der Zentrumsentwicklung bzw. der Umgestaltung der Ladenstrasse angepasst und optimiert. Die Huebweisenstrasse wurde bereits teilweise umgestaltet. Die Fahrbahn wurde im Bereich Kreuzung Huebweisen-/Poststrasse bis Gemeindhüslweg verschmälert und mit einer Rampe ausgebildet. Aus diesem Grund wurde der Fussgängerübergang vom Gemeindhüslweg in die Huebweisenstrasse aufgehoben.

Fussgängerstreifen auf der Limmattalstrasse

Die Limmattalstrasse ist eine Anlage des Kantons. Im Zuge des Strassensanierungsprojektes Limmattalstrasse werden sämtliche Fussgängerübergänge ebenfalls angepasst. Die Projektunterlagen lagen vom 2. Mai bis 3. Juni 2014 auf der Gemeindeverwaltung zur Stellungnahme und Mitwirkung der Bevölkerung auf.

Was das Gesetz zum Vortrittsrecht sagt

Grundsätzlich gilt:

Verkehrsregelverordnung Art. 47 Abs. 1

«Die Fussgänger müssen (...) Fussgängerstreifen (...) benutzen, wenn diese weniger als 50m entfernt sind.»

Verkehrsregelverordnung Art. 47 Abs. 5

«Ausserhalb von Fussgängerstreifen haben die Fussgänger den Fahrzeugen den Vortritt zu lassen.»



Verkehrsregelverordnung Art. 6 Abs. 1

Vor Fussgängerstreifen (...) muss der Fahrzeugführer jedem Fussgänger oder Benutzer eines fahrzeugähnlichen Gerätes, der sich bereits auf dem Streifen befindet oder davor wartet und ersichtlich die Fahrbahn überqueren will, den Vortritt gewähren. Er muss die Geschwindigkeit rechtzeitig mässigen und nötigenfalls anhalten, damit er dieser Pflicht nachkommen kann.

Verkehrszulassungsverordnung Art. 47 Abs. 4

«Bei Fussgängerstreifen (...), die durch eine Verkehrsinsel unterteilt sind, gilt jeder Teil des Übergangs als selbstständiger Streifen.»



Präventions-
kampagne der
Kantonspolizei
Zürich



Präventions-
kampagne der
Kantonspolizei
Zürich



Als fahrzeugähn-
liche Geräte (fäG)
gelten Rollschuhe,
Inline-Skates,
Skateboards,
Trottinette etc.

Wann habe ich als Fussgänger Vortritt, wann nicht?

Prinzipiell hat der Fussgänger am Fussgängerstreifen IMMER Vortritt. Er darf jedoch nicht überraschend den Fussgängerstreifen betreten. Vor dem Betreten des Fussgängerstreifens muss er sich vergewissern, dass die Fahrzeugführer anhalten können.

Achtung: Sie dürfen als Fussgänger vom Vortrittsrecht nicht Gebrauch machen, wenn das Fahrzeug so nahe ist, dass es nicht mehr rechtzeitig anhalten könnte. (VRV Art. 47, Abs. 2)

Wann habe ich als Fahrzeugführer Vortritt, wann nicht?

Prinzipiell hat der Fahrzeugführer und darunter fallen beispielsweise auch die Velofahrer gegenüber der Person am Fussgängerstreifen NIE Vortritt, wenn dieser die Strasse auf einem Fussgängerstreifen überqueren will.

Wird zu spät erkannt, dass sich eine Person am Fussgängerstreifen befindet oder sich dem Fussgängerstreifen nähert, ist das Anhalten für den Fahrzeugführer nicht unproblematisch. Bei einer Vollbremsung riskiert er eine Auffahrkollision mit den nachfolgenden Fahrzeugen. Eine Vollbremsung sollte er jedoch in jedem Fall einleiten, wenn ihm der Fussgänger vor das Fahrzeug läuft und er damit eine direkte Kollision mit der strassenüberquerenden Person verhindern kann.

Haben Sie gewusst ...?

dass Rollschuhe, Inline-Skates, Skateboards, Trottinett etc. als fahrzeugähnliche Geräte, kurz fäG genannt, gelten?

Und:

Dass für diese dieselben Verkehrsregeln wie für Fussgänger gelten? Auf Fussgängerstreifen haben sie ebenfalls Vortritt. Beim Überqueren der Fahrbahn – auch auf dem Fussgängerstreifen – dürfen sie jedoch nur im Schrittempo fahren.

In der Nacht oder bei schlechter Sicht MÜSSEN fäG vorne ein weisses und hinten ein rotes, gut erkennbares Licht am Körper oder am Gerät tragen.

Parkzeit auf weissen Parkfeldern

Haben Sie gewusst, wie lange Sie auf weissen Parkfeldern parkieren dürfen?

Gemäss Strassenverkehrsgesetz dürfen Fahrzeuge dort nicht angehalten oder abgestellt werden, wo sie den Verkehr behindern oder gefährden können. Sie sind grundsätzlich auf

Parkplätzen abzustellen. Wo darf ich aber mein Fahrzeug in Geroldswil für wie lange parkieren?

Öffentliche Parkfelder auf öffentlichem Grund sind weiss markiert und können zusätzlich mit einer der folgenden Signalisationen ausgestattet sein.



Parkieren gestattet

Das Signal «Parkieren gestattet» kennzeichnet Parkierungsflächen. Gemäss § 18 Polizeiverordnung dürfen Fahrzeuge grundsätzlich ununterbrochen nicht länger als 3 Tage auf öffentlichem Grund abgestellt werden.

Achtung: Ist die Parkzeit beschränkt, wird dies auf einer Zusatztafel signalisiert. Vergessen Sie nicht, Ihre Parkscheibe mit der Ankunftszeit einzustellen und diese gut sichtbar hinter der Frontscheibe anzubringen.



Parkieren mit Parkscheibe

Wer einen Motorwagen auf einer signalisierten Verkehrsfläche parkiert, muss unverzüglich auf der Parkscheibe den Pfeil auf den der Ankunftszeit nachfolgenden Strich einstellen und die Parkscheibe gut sichtbar hinter der Frontscheibe anbringen. Die Einstellung der Parkscheibe darf bis zur Wegfahrt nicht verändert werden.

Parkzeitbeschränkung Steinhalden- und Welbrigstrasse: 10 Stunden

Parkzeitbeschränkung Autobanunterführung Stettenstrasse: 5 Stunden



Parkieren gegen Gebühr

Auf solchen gekennzeichneten Parkplätzen dürfen Fahrzeuge nur gegen Gebühr und gemäss den an der Parkuhr vermerkten Bestimmungen abgestellt werden.

Unterniveaugaragen Zentrum und Post

Huebwiesenstrasse

Poststrasse

Gmeindshüsliweg

Parkieren auf Trottoirs

Das Parkieren von Fahrzeugen auf dem Trottoir ist grundsätzlich untersagt, ausser eine Signalisation oder Markierung lässt dies ausdrücklich zu. Ohne Signalisation dürfen Sie auf dem Trottoir nur zum Güterumschlag anhalten oder um Personen ein- und aussteigen zu lassen, sofern,

aufgrund der Strassenbreite, nicht am Fahrbahnrand angehalten werden kann. Mindestens ist jedoch ein 1.50 Meter breiter Durchgang freizuhalten. Der Güterumschlag ist ohne Verzug zu beenden.

Fahrzeuge ohne Kontrollschilder

Fahrzeuge ohne die vorgeschriebenen Kontrollschilder dürfen nicht auf öffentlichen Strassen und Parkplätzen abgestellt werden.

Gebiet Werd wird Siedlungsgebiet

Das Gebiet Werd ist seit über 40 Jahren als Bauentwicklungsgebiet im Richtplan enthalten. Nach dem Planungs- und Baugesetz dienen solche Flächen der Bauentwicklung bzw. Baulandreserve für die nächsten 25 Jahre.

An seiner Debatte vom 11. März 2014 hat der Kantonsrat das Bauentwicklungsgebiet Werd mit der Revision des kantonalen Richtplans in Siedlungsgebiet umgewandelt. Damit ist der Weg frei, das Gebiet einmal einzonen, erschliessen und überbauen zu können. Für Geroldswil ist die Überführung des Gebietes Werd in Siedlungsgebiet ein Meilenstein, da das Gebiet als einzige Möglichkeit gilt, moderat zu wachsen.

Das Gebiet, weist eine Landfläche von rund 13 ha auf, wofür sich ca. 9 ha für ein Wohngebiet und 4 ha für die Erholungsnutzung (u.a. Fussballplätze, Skateranlage, und Kinderspielplatz) eignen. Das Gebiet Werd zählte zu den bedeutensten und qualifiziertesten Bauentwicklungsgebieten im Limmattal.

Gemäss einer im Jahr 2004 in Auftrag gegebenen Studie könnten südlich der Autobahn dereinst bis zu 800 Einwohnerinnen und Einwohner Platz finden. So liesse sich dem Trend zur Überalterung entgegen wirken, der sozialen Durchmischung des Dorfteils Fahrweid besser Rechnung tragen und die Infrastruktur der Gemeinde besser auslasten.

Dies braucht aber Zeit. Konkrete Überbauungsprojekte oder -absichten liegen zum heutigen Zeitpunkt nicht vor. Der Gemeinderat wird an einer der nächsten Klausurtagungen das weitere Vorgehen festlegen.

«Tag der offenen Tür» SPITEX



Samstag, 6. September 2014
10.00 bis 13.30 Uhr

Holen Sie die Welt zu sich nach Hause!

Machen Sie wertvolle interkulturelle Erfahrungen von zuhause aus, werden Sie Gastfamilie.

Sofia, Wat und Kati sind drei der rund fünfundfünfzig 15- bis 18-jährigen Austauschschülerinnen und -schüler aus der ganzen Welt, die ab dem kommenden August für ein Schuljahr in der Schweiz leben werden. Sie brennen darauf zu lernen, wie Fondue schmeckt, wie in der Schweiz Weihnachten gefeiert wird und was sich hinter dem sagenumwobenen Wort «Chuchichäschtli» versteckt.

YFU (Youth for Understanding) Schweiz sucht für das kommende Schuljahr (ab August 2014) welt-offene Gastfamilien, die gerne ihr Zuhause und ihr Herz für einen Austauschschüler/eine Austauschschülerin öffnen möchten.

YFU-Gastfamilie zu sein, ist wie ein Austauschjahr machen – ohne wegzufahren: Sie nehmen einen Jugendlichen/eine Jugendliche für 10 bis 11 Monate unentgeltlich bei sich auf und schenken ihm/ihr ein zweites Zuhause in der Welt. Dies umfasst ein freies Bett und Verpflegung. Motivation für die Aufnahme eines Austauschschülers/einer Austauschschülerin soll das Interesse am interkulturellen Austausch sein. Gastfamilien erhalten die Gelegenheit, eine andere Kultur auf eine ganz spezielle Weise kennen und schätzen zu lernen.

Ob mit Kindern oder ohne, mit mehreren Generationen unter einem Dach oder nur zu zweit – alle sind herzlich eingeladen, Gastfamilie zu werden. Auch alleinerziehende oder beruflich sehr eingespannte Eltern sind willkommen. Was zählt, ist die Bereitschaft, eine Austauschschülerin oder einen Austauschschüler als neues Mitglied in der Familie aufzunehmen.

Der Verein YFU Schweiz, der über mehr als 60 Jahre Erfahrung auf dem Gebiet des Jugendaustausches verfügt, arbeitet nicht gewinnorientiert und wird als wohltätige Institution vom Bund unterstützt.



Möchten Sie mehr wissen zum Thema «Gastfamilie sein»? Melden Sie sich unverbindlich bei YFU Schweiz (Monbijoustrasse 73, Postfach 1090, 3000 Bern 23, 031 305 30 60, info@yfu.ch) oder besuchen Sie unsere Webseite: www.yfu.ch/gastfamilie.



HOLEN SIE SICH DIE WELT NACH HAUSE



ENTDECKEN SIE DIE WELT MIT IHRER GANZEN FAMILIE

VON ZUHAUSE AUS!

www.yfu.ch/gastfamilie

NICHT JEDER KANN INS BEREICHERN IHR FAMILIEN-
AUSLAND GEHEN, UM DIE LEBEN MIT WERTVOLLEN
WELT ZU ENTDECKEN. ABER INTERKULTURELLEN
ALS GASTFAMILIE EINES ERFAHRUNGEN UND KNÜPFEN
AUSTAUSCHSCHÜLERS ODER FREUNDSCHAFTEN UM DIE
EINER AUSTAUSCHSCHÜLERIN GANZE WELT.
LERNEN SIE EINE NEUE
KULTUR IN DEN EIGENEN ERFAHREN SIE MEHR UNTER:
VIER WÄNDEN KENNEN! SIE WWW.YFU.CH/GASTFAMILIE



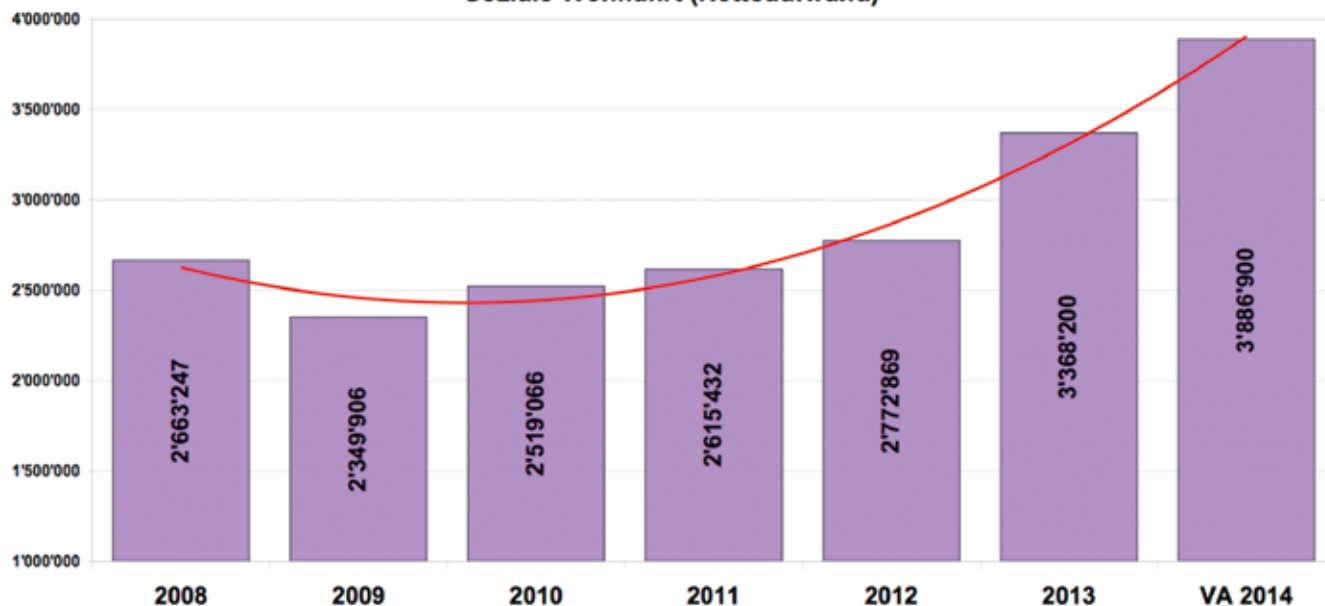
Jahresrechnung 2013

Positiver Rechnungsabschluss

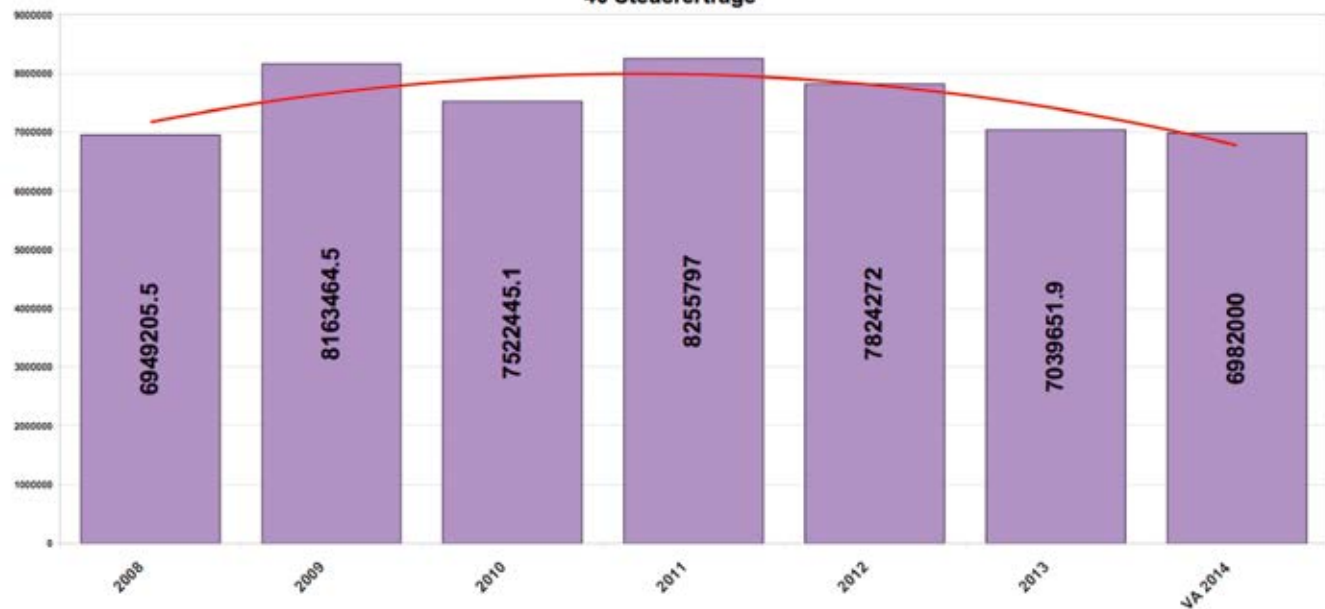
Die Jahresrechnung 2013 der Politischen Gemeinde schliesst mit einem positiven Ergebnis ab. Dazu folgende Facts:

- Erfolgsrechnung – Ertragsüberschuss Fr. 1.9 Mio.
- Nettoinvestitionen
Verwaltungsvermögen Fr. 2 Mio.
- Nettoinvestitionen
Finanzvermögen Fr. 2.6 Mio.
- Cashflow Fr. 3.7 Mio.
- Selbstfinanzierungsgrad 182%
- Nettovermögen Fr. 15 Mio.
- Eigenkapital Fr. 18 Mio.

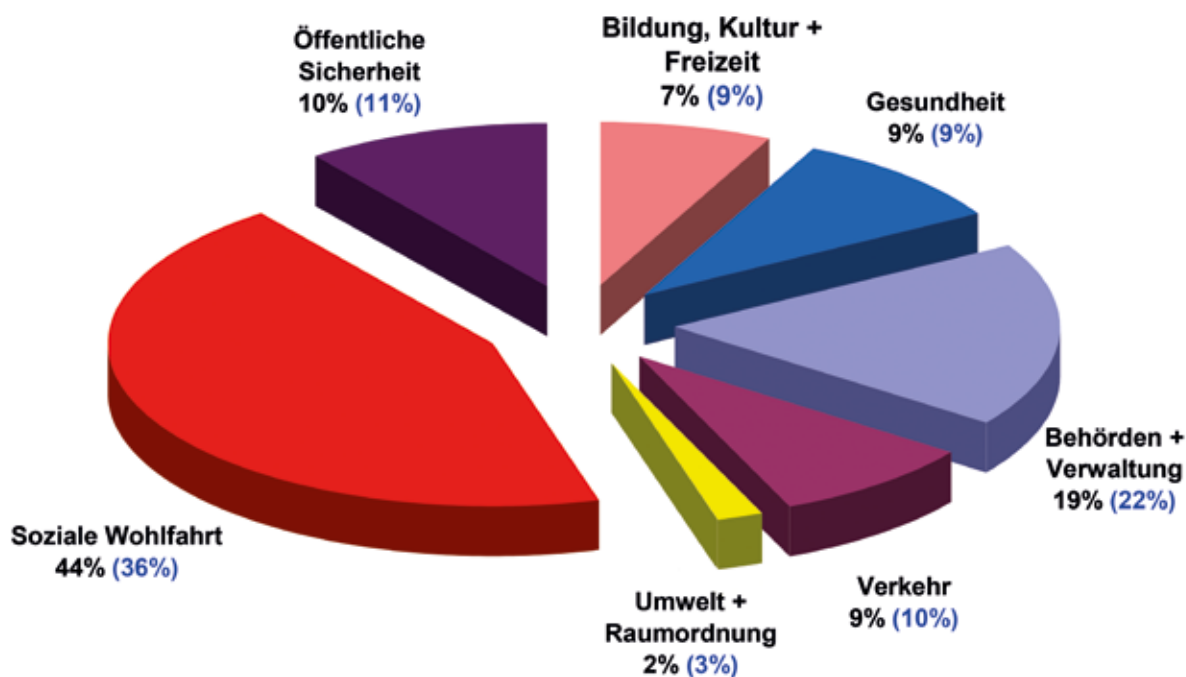
Soziale Wohlfahrt (Nettoaufwand)



40 Steuererträge



Nettoaufwand Rechnung 2013 nach Funktionen
(in Klammer = Rechnung 2012)



Bilanz Ende 2013

Aktiven	in Tausend Franken	Passiven
Finanzvermögen Fr. 30'606 Bankguthaben Postcheck Bargeld Guthaben - Debitoren Finanzliegenschaften Verwaltungsvermögen Fr. 3'261		Fremdkapital Fr. 15'751 (inkl. Spezialfinanzierungen) Darlehen Kreditoren Verrechnungen Spezialfinanzierungen Eigenkapital Fr. 18'116

gmuer-data gmbh

Alles Rund um die EDV

8954 Geroldswil

Huebweisenstrasse 55

Tel. 044 775 73 30

Beratung + Verkauf
Hard- und Software

Computer-Netzwerke
Firmen
Privat

Windows Mediacenter

Internet ADSL VDSL Router
Firewall

Schulungen
Windows 7
Windows 8

Office 365

Webseiten
Firmen
Privat

Smartphone
Tablet
Smart TV

Auftrags-
bearbeitung-Debi-Kredi-
Fibu-Lohn

E-Mail: info@gmuer-data.ch WebShop: www.gmuer-data.ch



**MEDIATION
GEROLDSWIL**

Enrico Denicolà
Mediator IRP-HSG

Vermittlung bei Konflikten

- in der Ehe, Familie, unter Erben
- zwischen Nachbarn, Mietern und Vermietern
- in der Schule und am Arbeitsplatz
- zwischen Vertragsparteien und Unternehmen
- bei öffentlichen Projekten
- zwischen Geschädigten und Versicherungen
- zwischen Personen unterschiedlicher Kulturen

Huebweisenstrasse 42 | CH-8954 Geroldswil | Mobile 079 402 4935 | info@mediation-geroldswil.ch

Findeltiere

Was tun, wenn Sie ein Tier gefunden haben oder Ihnen eines entlaufen ist? Rasch richtig handeln, den Tieren zuliebe!

Sollten Sie ein herrenloses Tier finden, haben sie eine gesetzliche Pflicht, dieses an die kantonale Meldestelle für gefundene Tiere zu melden. Sie können die Fundmeldungen mittels eines Onlineformulars www.gefundene-tiere.ch oder über die Telefonnummer 0848 848 820 erstatten.

Wenn Ihnen ein Tier entlaufen ist, geben Sie so rasch als möglich eine Vermisstmeldung mittels Onlineformular auf www.vermisste-tiere.ch oder per Telefon 09000 848 820 auf. Konsultieren Sie auf der Website www.gefundene-tiere.ch regelmässig die Liste der gefundenen Tiere. Vielleicht wurde Ihr Tier bereits gefunden.

Meldestelle für Findeltiere des Kantons
Zürich, Postfach, 8090 Zürich, 0848 848 244



Setzzeit der Rehe – Hunde an die Leine

Geben wir den Rehkitzen eine Chance!

Die Rehgeissen sind wieder hoch trächtig und im Mai begann die Setzzeit, welche bis Anfang Juni dauerte. Sie setzen ihre Jungen seit jeher gerne in Wiesen. Die Witterung der Kleinen steigt im hohen Gras wie durch einen Kamin senkrecht in die Höhe und verbreitet sich nicht in einem grösseren Umkreis. Die Gefahr, dass Raubwild, zum Beispiel ein Fuchs, die Witterung der Kitzen aufnehmen kann, wird dadurch viel geringer.



Hunde an die Leine

Das kantonale Hundegesetz schreibt vor, dass in Wäldern und an Waldrändern sowie bei Dunkelheit im Freien die Hunde in Sichtweite und auf kurze Distanz zu halten sind. Die Erfahrungen des Wildhüters zeigen, dass sich jedoch Hundebesitzer teilweise nicht daran halten. In der Setzzeit muss überall mit Kitzen gerechnet werden. So beobachtet er, dass Rehgeissen auch auf weiter vom Wald entfernte Wiesen ausweichen, weil sie an ihren angestammten Plätzen oft durch die verschiedensten Freizeitaktivitäten der Menschen gestört werden. Joggen, biken, reiten und anderes mehr sind weitab von Verkehr und Lärm natürlich am Schönsten und machen sicher auch dem oft frei mitlaufenden Hund grossen Spass. Dass dadurch das Wild mit sehr einschneidenden Veränderungen seines Lebensraumes zurecht kommen muss, dessen ist man sich kaum bewusst.

Ein Hund hat im Wald abseits der Strassen und Wege nichts zu suchen. Dort ist er weder unter Aufsicht noch unter Kontrolle. Damit der Hund seinem Bewegungsdrang nachleben und mit Artgenossen spielen kann, sollte offenes Gelände aufgesucht werden.

Das Jagen liegt in der Natur eines jeden Hundes. Auch der kleinste Hund kann ein Rehkitz zu Tode hetzen. Dieser Jagdtrieb kann dem Hund abgewöhnt werden. Die Hundeklubs stehen Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Fazit: Die Wald- und Feldwege nicht verlassen und Hunde an der Leine führen!

Für weitere Auskünfte

steht der zuständige Wildhüter für
Weiningen und Geroldswil,
Martin Peter (079 349 04 55)
gerne zur Verfügung.

Gratulationen

Der Gemeinderat wünscht allen Jubilaren alles Gute und beste Gesundheit!



80 Jahre

15. Juli	Anita Lehmann-Pozzi	Buebenastrasse 15, Geroldswil
23. Juli	Willi Müller	Bühlstrasse 17, Geroldswil
27. Juli	Franz Grau-Erdin	Huebiesenstrasse 37, Geroldswil
26. August	Hans Schaufelberger-Wöhl	Lenggenbachstrasse 17, Fahrweid
3. September	Alice Morf-Ribi	Untere Lättenstrasse 1, Geroldswil
23. September	Walter Zulauf-Burgherr	Untere Lättenstrasse 7, Geroldswil
30. September	Anna Maria Scherer-Wirz	Huebiesenstrasse 44, Geroldswil

85 Jahre

29. Juli	Christa Näf-Leupold	Giessackerstrasse 5, Fahrweid
24. September	Emil Ruppanner-Büchel	Dornastrasse 1, Fahrweid

90 Jahre

9. Juli	Maria Evers-Lichtsteiner	Poststrasse 6, Geroldswil
26. Juli	Albin Gautschi-Baumberger	Lenggenbachstrasse 23, Fahrweid
3. August	Werner Bremi-Blommers	Chratzstrasse 3, Geroldswil
12. September	Nelly Siegrist-Begert	Ruggstrasse 34, Geroldswil
13. September	Anna Maria Brader-Huber	Breitlandstrasse 3, Geroldswil

Goldene Hochzeit

4. Juli	Fridolin und Rita Widmer-Isenring	Poststrasse 6, Geroldswil
18. Juli	Markus und Anneliese Neuweiler-Geeler	Dorfstrasse 51, Geroldswil
14. August	Bruno und Alexandra Fröhlich-Daskois	Höhenstrasse 28, Geroldswil

Eiserne Hochzeit

23. Juli	Bruno und Paola Carrer-Silvestrin	Stettenstrasse 3, Geroldswil
----------	-----------------------------------	------------------------------

Wünschen Sie, nicht in den Gemeindenachrichten publiziert zu werden?
Bitte teilen Sie dies der Abteilung Präsidiales, 044 749 32 30, mit.

Die nächsten Events

Geroldswil ist eine aktive Gemeinde. Besuchen Sie uns an einem der nächsten Events:

Datum	Event
13.-15. Juni 2014	Chilbi
25.-29. Juni 2014	Kulturparty
1. August 2014	1. August-Feier
9. August 2014	Tag der offenen Baustelle im Hallenbad
23. August 2014	Gesundheitstag
15.-16. November 2014	Eröffnungsfeier Hallenbad mit Schwimmwettkampf «De schnällscht Limmattaler-Fisch»
1. Dezember 2014	Gemeindeversammlung
6. Dezember 2014	Samichlauseinzug mit der Kreismusik Limmattal
31. Dezember 2014	Silvesterfeier



Abendmusik

Leonardo Muzii, Leitung
Conrad Zwicky, Orgel

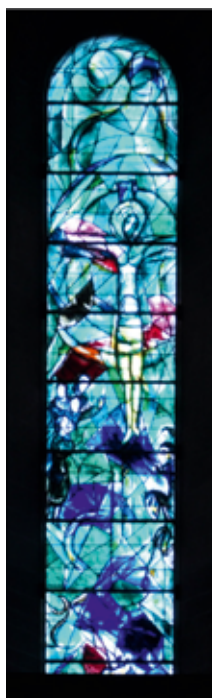
Georg Friedrich Händel (1685-1759)
Orgelkonzert Nr. 1, g-moll (op. 4, Nr. 1)

Francesco Durante (1684-1755)
Concerto 1, f-moll

Joseph Haydn (1732-1809)
Orgelkonzert C-Dur, Hob. XVIII-1

Samstag, 21. Juni 2014, 19.30 Uhr
Reformierte Kirche Wallisellen

Sonntag, 22. Juni 2014, 20.00 Uhr
Katholische Kirche Geroldswil



**Zürcher
Kantonalbank**

Eintritt frei - Kollekte zur Deckung der Kosten

Axialventilator einer Weishaupt Luft-Wasser-Wärmepumpe mit strömungsoptimierter Kontur („Eulenflügel“)



Die Kunst der leisen Kraft.

Die zuverlässigen Hocheffizienz-Wärmepumpen von Weishaupt holen die Wärme aus der Luft. Sie tun das nicht nur ausdauernd und kraftvoll, sondern auch extrem leise. Dafür sorgen unter anderem die speziell geformten Ventilatoren, die den lautlosen Eulenflug zum Vorbild haben. Weishaupt AG, Chrummacherstrasse 8, 8954 Geroldswil ZH, Telefon: 044/749 29 29, Fax: 044/749 29 30, 24-h-Service 0848 830 870, www.weishaupt-ag.ch

Das ist Zuverlässigkeit. – **weishaupt** –



Brenner

Brennwerttechnik

Solarsysteme

Wärmepumpen

Eine neues Zuhause suchen – gewusst wie

GESUNDHEIT
LIMMATTAL



In unserem letzten Tipp haben wir dazu geraten, über einen Umzug nachzudenken, wenn die Nachteile der aktuellen Wohnsituation überwiegen. Für einen Neuanfang gibt es gute Gründe: Die einen möchten näher bei ihren Angehörigen wohnen, andere gern zentraler. Manchmal passt die Wohnung wegen einer chronischen Krankheit oder einer Behinderung nicht mehr; sie lässt sich baulich nicht anpassen, ist zu gross oder einfach zu teuer. Bedenken Sie, dass eine «Züglete» anstrengender wird, je länger man sie hinauschiebt. Wer frühzeitig umzieht, kann länger von den Vorteilen der neuen Wohnsituation profitieren und selbständig bleiben, was ja das Ziel ist.

Bedürfnisse abklären

Überlegen Sie sich gut, welche Ansprüche das neue Zuhause erfüllen muss: Wie gross und wie teuer darf es sein? Welches Stockwerk wäre ideal und welche Nachbarschaft? Möchten Sie ein Haustier haben? Reden Sie mit Menschen, die Erfahrung haben, und informieren Sie Ihr Umfeld über Ihre Pläne – vielleicht ergibt sich ja ein Wohnungstausch! Machen Sie sich kundig über Bauprojekte, indem Sie die Zeitung lesen sowie an Informationsveranstaltungen und Besichtigungen teilnehmen.

Praktische Wohnung, stimmiges Umfeld

Eine Wohnung, in der man – mit oder ohne Rollator – komfortabel, sicher und selbständig wohnen und auch Bekannte mit Gehbehinderung einladen kann, muss folgende Anforderungen erfüllen:

- Keine Stufen und gute Beleuchtung beim Zugang zur Wohnung, Waschküche, Garage und zum Keller; Türen und Durchgänge mindestens 80 cm breit.
- Geräumiger Lift (mindestens 110 x 140 cm)
- Schwellen, Absätze und Stufen mit Rollstuhl passierbar, auch Balkon/Terrasse!
- Vor Küchen- und Sanitätseinrichtungen mindestens 120 cm Freiraum; zweckmässige Anordnung und einfache Bedienbarkeit der Küchengeräte.
- Schwellenlose Dusche

Genauso wichtig ist die Umgebung. Das Leben wird leichter, wenn es in Gehdistanz Einkaufsmöglichkeiten gibt, eine Post, eine Apotheke, einen Arzt, Anschluss an den ÖV sowie soziale und kulturelle Angebote. Auch deshalb gilt: Gut geplant, ist halb gezügelt. Wenn Sie Unterstützung brauchen, helfen wir Ihnen gern.

Ergänzende Informationen und weitere Tipps auf www.gesundheit-limmattal.ch.

Anlaufstelle Gesundheit und Alter rechtes Limmattal Beatrice Feusi, Leitern

Für Ihre Fragen: Telefon 043 455 10 17 oder info@gesundheit-limmattal.ch



peter christen
architekt fh/stv

neubau
umbau
renovation
sanierung

badenerstrasse 18 • 8104 weiningen zh
fon 044 750 36 31 • fax 044 750 61 85
info@cbarch.ch • www.cbarch.ch

Sozialdienst Limmattal sucht Tagesfamilien

sozialdienstlimmattal
TAGESFAMILIEN BEZIRK DIETIKON



Seit 2012 übernimmt der Sozialdienst Limmattal (SDL) die Vermittlungen von Tagesfamilien für den Bezirk Dietikon.

Wir suchen per sofort Tagesfamilien in der Gemeinde Geroldswil, die bereit sind, Kinder in ihrer Familie tagsüber zu betreuen.

Dazu werden Sie beim SDL angestellt. Dies bietet Ihnen viele Vorteile – unter anderem werden Sie bei allen Sozialversicherungen angeschlossen.

Zusätzlich offeriert Ihnen der Sozialdienst Limmattal im ersten Anstellungsjahr eine kostenlose Grundbildung für Tageseltern beim Dachverband «kibesuisse».

Durch die Anstellung erhält die Tagesfamiliientätigkeit eine höhere Wertschätzung und profitiert von einer fachlichen Unterstützung.

Haben wir Sie neugierig gemacht?

Gerne senden wir Ihnen unsere Unterlagen für nähere Informationen zu und informieren Sie in einem persönlichen Gespräch über die Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Ihr SDL Tagesfamilien Team

Sozialdienst Limmattal Tagesfamilien Bezirk
Dietikon, Grabenstrasse 9, 8952 Schlieren
044 733 73 62 Mo-Do 8.00-11.45 Uhr, Mo
13.30-16.45 Uhr / tagesfamilien@sd-l.ch

Ihre Spitex, eine Nummer schweizweit

0842 80 40 20

CHF 0.08/min.



S P I T E X

Aus Abfall wird Kunst

Bei unserem Recycling-Event vom 5. April 2014 auf der Sammelstelle wurden Reziklo & Reziklina ins Leben gerufen. Herr und Frau Schweizer am Entsorgen....

Dank Mithilfe der begeisterten Bevölkerung nehmen wir als Gemeinde dieses Jahr am legendären 16. Alu-Kreativ-Wettbewerb teil. Der Schweizer Künstler Rolf Knie ist Jurypräsident und beurteilt zusammen mit einer Fachjury die Gesamtwirkung, die Originalität, die Aussa-

gekraft und den Aufwand der Wettbewerbsobjekte. Unser Kunstwerk stellen wir der IGORA-Genossenschaft für eine Versteigerung zur Verfügung. Der Erlös fließt einer gemeinnützigen Institution zu.

Nebst dem Kasperlitheater «De Kasperli und de Abfallberg» von Angelina Kreyenbühl, welches viele Kinder und Eltern begeisterte, kamen auch die älteren Besucher zum Zug. Beim Wettbewerb «Kapseln schätzen» kamen die verschiedensten Antworten vor. Der erste

Preis war ein Eintritts-Billett für die ganze Familie in die Umweltarena Spreitenbach.

Es war ein gelungenes Fest mit vielen Infos, Unterhaltung und interessanten Gesprächen. Die feinen Würste, Mohrenköpfe und Äpfel sowie die Getränke, von der Gemeinde offeriert, wurden trotz schlechter Witterung sehr genossen. Die ca. 300 Besucher konnten viele Informationen, Eindrücke und Geschenke von Swiss-Recycling mitnehmen.



Enorm zügige Verbindungen

flashcable®
Eine Produktlinie von GIB-Solutions AG

Alles über Ihren Kabelanschluss:

- **ultraschnelles Internet**
(bis zu 250 Mbit/s)
- **umfangreiches Radio/TV**
- **attraktive Festnetztelefonie**

Mehr Infos unter www.flashcable.ch



Telan 1 AG

Erhältlich bei Ihrem Kabelnetzbetreiber:

Telan 1 AG | Postfach 261 | 8954 Geroldswil
Tel. 044 200 00 44 | info@flashcable.ch | www.telan.ch

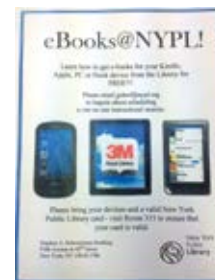
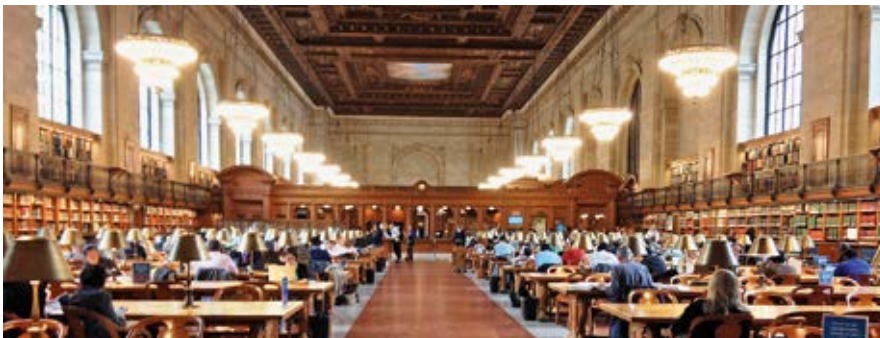
Bibliotheksbeitrag

Vor einem Jahr, am 13. Juni 2013, sind wir erfolgreich mit der **onleihe** gestartet

Registrierte Nutzer der Bibliothek Geroldswil nehmen das Angebot rege wahr und leihen und laden die bereit gestellten eBooks, Hörbücher und Musikdateien über unsere Homepage herunter. Die Rückgabe entfällt, da die heruntergeladenen Medien nur während einer festgelegten Leihfrist nutzbar sind.

Unsere Bibliotheksleiterin reiste privat nach New York.

Ein Besuch in einer Öffentlichen Bibliothek durfte da natürlich nicht fehlen. Ein beeindruckender Lesesaal in der öffentlichen Bibliothek in New York. Wir arbeiten daran...



Und so sieht es aus,
wenn man in New York
eMedien nutzen
möchte
eBooks@NYPL

Unser Frühjahrsapéro vom 8. April war für uns ein grosser Erfolg.

Viele Leserinnen und Leser besuchten an diesem Tag die Bibliothek und stöberten bei Kaffee und Kuchen in den vielen Bücherneuheiten oder bewunderten die wunderschönen Ikebana-Arrangements von Daniela Jost, Geroldswil.



Unserem Aufruf «Gesucht wird unser neues Buchzeichen» folgten viele Kinder und es entstanden schöne und fantasievolle Zeichnungen. Bei diesen vielen Kreationen fiel uns die Entscheidung nicht gerade leicht. Wir haben uns für zwei davon entschieden.

Wir gratulieren den Gewinnerinnen nochmals ganz herzlich für die wunderschönen Ideen für unsere neuen Buchzeichen, die selbstverständlich ab sofort bei uns in der Bibliothek aufliegen.



Die Gewinnerinnen:
Melanie Brändle
aus Geroldswil



und Saskja Frei
aus Oetwil an der
Limmat



Offizielle Buchzeichen der Bibliothek Geroldswil

Wir wünschen Ihnen einen schönen und sonnigen Sommer.

Das Bibliotheksteam

**Verlangen Sie unsere
unverbindliche Offerte**

- Allgemeiner Reinigungsservice für Privat, Büros, Praxen, Gewerbe, Verwaltung etc.
- Frühjahrsputz & Fensterreinigung
- Unterhalts- & Generalreinigung
- Umzugs- & Baureinigung
- Spezialdienste wie z.B. Entsorgung, Instandhaltung, Hauswartung

**Wir setzen generell auf ökologische
Methoden und Reinigungsmittel**

akogroup
ako clean

Sauberkeit der ökologischen Art

**Lenggenbachstrasse 3
CH-8951 Fahrweid**

**Fon +41 44 774 17 17
akoclean.ch**

28 Jahre

Garage Balzer

Offizielle Renault-Vertretung
Verkauf – Service – Reparaturen

Spezialwerkstätte für Stossdämpfer
und Lenkgeometrie

Öffentliche Waschanlage – Show Room



RENAULT

Chrummacherstr. 5
8954 Geroldswil
Tel. 044 749 30 50
Fax 044 775 77 65
ewald.balzer@garage-balzer.ch
www.garage-balzer.ch

**BESUCHEN SIE UNSER
HÜPPELÄDELI IN
FAHRWEID.**



HARDEGGER
Z Ü R I C H

Hardegger Huppen AG, Blumenstrasse 8, 8951 Fahrweid
Tel. +41 44 749 25 75, Fax +41 44 749 25 70, www.hardys.ch

Öffnungszeiten
Dezember
Mo – Fr 13.30 – 17.00 Uhr
24. Dezember
9.00 – 12.30 Uhr



10%

Rabatt bei Abgabe dieses Bons.

6. LIMMATTALER OPEN-AIR KULTUR PARTY

25. – 29. JUNI 2014
DORFPLATZ GEROLDSWIL



MI 25. JUNI CHINDERKONZERT
SILBERBÜX - ROGER KÜNG'S SINGIN' KIDS

DO 26. JUNI CLASSIC-NIGHT MIT TABLE CLASSIC
A LA Q'ART - TRIO OPERA - SIMON BÄCHINGER

FR 27. JUNI ROCK-NIGHT
QUEEN KINGS TRIBUTE BAND

SA 28. JUNI SCHLAGER-NACHT
GABI UND DIE SCHLAGERHOSEN

SO 29. JUNI MATINÉE - OEKUMENISCHER GOTTESDIENST
DORFZMITTAG - KONZERT GOFÉ-CHÖRLI BÜHL

SO 29. JUNI CHURCHPLUS MIT CHRISTOPH KUNZ Paralympics-Sieger 2014
MARK LIM - NOSEGRAB - FLASHBACK - SCHÜLERBAND 14

FREIER EINTRITT ZU ALLEN VERANSTALTUNGEN

TABLE CLASSIC NUR MIT VORRESERVATION BEI
HOTEL GEROLDSWIL - 044 747 87 87

SPEKTRUM
SPEKTRUM-GEROLDSWIL.CH



Zürcher
Kantonalbank



GAGGENAU

Meimo AG
Antriebe Steuerungen



Veranstaltungen der ref. Kirchgemeinde

reformierte
kirche weiningen
unterengstringen weiningen
geroldswil oetwil

Datum	Veranstaltung	Zeit	Ort
So 15.06.14	Gottesdienst Amtseinssetzung neue Kirchenpflege, Mitwirkung Kirchenchor	10.15	Kirche Weiningen
So 22.06.14	Ökumenischer Feldgottesdienst am Rebblütenfest in Weiningen, Mitwirkung Kreismusik Limmattal	10.15	Festgelände Weiningen
Do 26.06.14	Stärnlifir für Kinder ab 2 Jahren und ihre Familien	17.10	Kirche Geroldswil
So 29.06.14	Ökumenischer rejoice!-Gottesdienst in Geroldswil Im Rahmen der Limmattaler Kulturparty Oase , Feier und Besinnungsabend churchplus -der junge Gottesdienst	10.15	Dorfplatz Geroldswil Bergstrasse 5 in
		18.00	Unterengstringen
		19.07	Kirche Geroldswil
So 06.07.14	Familien-Gottesdienst mit Taufen und Mitwirkung Cevi in Weiningen	10.15	Kirche Weiningen
So 13.07.14	Gottesdienst in Geroldswil	10.15	Kirche Geroldswil
So 20.07.14	Gottesdienst in Weiningen	10.15	Kirche Weiningen
So 27.07.14	Gottesdienst in Geroldswil	10.15	Kirche Geroldswil
So 03.08.14	Gottesdienst in Weiningen	09.15	Kirche Weiningen Bergstrasse 5 in
	Gottesdienst in Unterengstringen	10.15	Unterengstringen
So 10.08.14	Gottesdienst in Geroldswil, Mitwirkung Teilnehmer Gemeindeferienwoche Montmirail	10.15	Kirche Geroldswil
So 17.08.14	Familiengottesdienst in Weiningen, Mitwirkung der 6. Klässler	10.15	Kirche Weiningen
So 24.08.14	Rejoice!-Feldgottesdienst in Oetwil Oase , Feier und Besinnungsabend	10.15	Oetwil, Gemeindescheune
		18.00	Bergstrasse 5 Unterengstringen
So 31.08.14	Gottesdienst mit Taufen in Weiningen	09.15	Kirche Weiningen
	Gottesdienst in Geroldswil	10.15	Kirche Geroldswil
So 07.09.14	Gottesdienst mit Taufen in Geroldswil	10.15	Kirche Geroldswil
	Gottesdienst in Weiningen	09.15	Kirche Weiningen
So 14.09.14	ImPulls-Gottesdienst mit anschliessendem Spaghetti-Essen für Alle churchplus -der junge Gottesdienst	10.15	Kirche Geroldswil
		19.07	Kirche Geroldswil
So 21.09.14	Ökumenischer Gottesdienst zum Bettag in Weiningen, Mitwirkung Männerchor Weiningen ImPuls-Abendgottesdienst in Geroldswil	10.15	Kirche Weiningen
		18.15	Kirche Geroldswil

Veranstaltungen der kath. Pfarrei St. Johannes Geroldswil



Datum	Zeit	Veranstaltung
Juni	15.	Ausflug der Erstkommunikanten
	18.	20.00 Uhr Informationsabend Erstkommunion 2015
	19.	09.15 Uhr Eucharistiefeier zu Fronleichnam
	22.	Rebblütenfest in Weiningen, 10.15 Uhr Oekumenischer Gottesdienst in Weiningen (kein Gottesdienst in unserer Kirche) 20.00 Uhr Konzert Orchester Wallisellen in unserer St. Johannes-kirche in Geroldswil
	23.	20.00 Uhr Kirchgemeindeversammlung im hinteren Teil der Kirche, Abnahme Rechnung 2013
	25.	20.00 Uhr Informationsabend Firmung 2015
	28.	17.00 Uhr Familien-Wortgottesfeier , Abschluss Religionsunterricht Schuljahr 2013/2014
	29.	10.15 Uhr Oekumenischer Gottesdienst (Kulturtage Geroldswil)
Juli	05.	18.00 Uhr Jugendgottesdienst
	06.	10.15 Uhr Eucharistiefeier 10.15 Uhr Chinder-Chilä für drei- bis siebenjährige im Welbrigsaal
	12.	18.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion
	13.	10.15 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion
August	12. – 15.	Erlebnistage für Kinder
	23.	17.00 Uhr Familien-Wortgottesfeier zum Schulanfang
	24.	10.15 Uhr Eucharistiefeier 10.15 Uhr Chinder-Chilä für drei- bis siebenjährige im Welbrigsaal
September	14.	10.15 Uhr Eucharistiefeier 10.15 Uhr «Fiire mit de Chliine» im Welbrigsaal
	16.	19.30 Uhr Versöhnungsfeier der Firmanden
	20.	18.00 Uhr FIRMUNG mit Generalvikar Dr. Josef Annen
	21.	10.15 Uhr Eidg. Bettag, Oekumenischer Gottesdienst in der reformierten Kirche Weiningen 10.15 Uhr Chinder-Chilä für drei- bis siebenjährige im Welbrigsaal unseres Pfarreizentrums in Geroldswil
	28.	PFARREIFEST 10.15 Uhr Familiengottesdienst zum Start des Kommunionkurses



ZAHNARZTPRAXIS DR. MIHAIL

Huebwiesenstrasse 1, Ärztehaus - 8954 Geroldswil

Tel. 044 748 10 70 • Fax 044 748 12 25

www.zahnarztpraxis-dr-mihail.ch

Mo. - Sa. 08:00 - 20:00 Uhr

- Notfall • Bleaching - Zahnaufhellung • Moderne prothetische Vollsanierungen
- Implantologie • Prophylaxe - Zahnvorsorge • Computergesteuerte 3D Chirurgie
- Paradontalchirurgie - Knochenaufbau • Kieferchirurgie-Weisheitszahnentfernung
- Ästhetische Restaurationen mit: Vollkeramikkronen, Keramikfüllungen (Inlays),
Keramischen Verblendschalen (Veneers)

UNSER ZIEL: IHR SCHÖNES LÄCHELN

Für jedes Budget
die passende Lösung!

Testen Sie uns!

**Keine Sanierung ohne unser
kostenloses Gegenangebot!**



Das Team - Gemeinsam sind wir für Sie da.



TAIKONDOKAI

The Spirit of Karate

Hönggerstrasse 36
Unterengstringen
www.taikondokai.ch

078 880 90 70

KARATE

für Kinder ab 5 Jahre

- Selbstvertrauen
- Konzentration
- Fair Play

Limmattaler 2-Stunden-Lauf 6. September 2014 Die Benefizveranstaltung im Limmattal!

Der Verein Limmattaler 2-Stunden-Lauf organisiert alle 2 Jahre unter dem Patronat der sieben reformierten Limmattaler Kirchgemeinden einen Sponsorenlauf zugunsten eines Entwicklungshilfeprojekts des YMCA.

Das unterstützte Projekt 2014 des YMCA Kolumbien fördert und bildet Jugendliche in den Programmbereichen Gesundheit, Organisation, Berufsbildung und Frieden. Das OK des Limmattaler 2-Stunden-Laufs und sämtliche reformierten Kirchgemeinden des Limmattals sind überzeugt, dass unser gemeinsames Engagement neuen Mut und eine nachhaltige Verbesserung der Lebensbedingungen bewirken wird. Der Lauf soll ein Zeichen setzen gegen die Gleichgültigkeit. Wir stehen für eine Welt ein, in der Solidarität gelebt wird.

Als Teilnehmerin oder Teilnehmer suchen Sie sich vor dem Lauf möglichst viele «Sponsoren» bei Freunden und Freundinnen, Verwandten, Nachbarn, Firmen und Vereinen, die Ihnen für jeden innert zwei Stunden gelaufenen Kilometer einen bestimmten Geldbetrag zusagen. Am Lauf entscheiden Sie selber, wie viele Kilometer Sie zurücklegen.

Mit Gruppen-/Vereins- und Klassenmeisterschaft - ein tolles Erlebnis!

Das von Ihnen erlaufene Geld kommt zu 100 Prozent dem Projekt in Kolumbien zu Gute. Am Lauf können alle mitmachen. Ob Spaziergänger, Familien mit Kindern samt Kinderwagen, Nordic WalkerInnen oder Leistungssportler: Was zählt, ist Ihre Teilnahme und die finanzielle Unterstützung, die sie einbringt.

Anmeldung und Informationen: www.limmattaler2hlauf.ch oder bei Peter Bamert, Telefon 044 745 59 50. Die Teilnahme ist gratis.

Austragungsort: Urdorf, Start: 14.00 Uhr / Start- und Zielgelände: Schulhaus Weihermatt, Weihermattstr. 50, Urdorf Rundkurs von 2.3 KM mit Verpflegungsposten unterwegs und im Zielgelände / Rahmenprogramm und Festwirtschaft bis 19.00 Uhr.

Für das OK Limmattaler 2-Stunden-Lauf
Dominik Brühwiler, Zürich



Jugendliche des Projektes des YMCA Kolumbien



Achtung, fertig, los!



...joggen, walken, spazieren...



...unterwegs mit dem Kinderwagen



in Action!

Jugendtreff: Erfolgreiches zweites Jahr mit neuem Konzept



2012 startete der Jugendtreff mit neuem Konzept. Dies war unter anderem dank der langjährigen Unterstützung durch die Gemeinden Oetwil und Geroldswil möglich. Seit 2013 wird der Treff

nun auch von Weiningen und Unterengstringen unterstützt. Dadurch war es möglich, 2013 mehr Stunden der Freiwilligen zu entschädigen und eine zusätzliche Person anzustellen.

2014 wird nun das Freizeitangebot erweitert. Im Rahmen von Interessen-Teams können sich die Jugendlichen ein ihren Wünschen entsprechendes Programm aufbauen.



Dank dem Einsatz von Freiwilligen konnten Sofas und Tische «jugendtauglich» verstärkt werden.



Der frisch renovierte Billardtisch begeistert die Besucher des Jugendtreffs.

BURRI & WEBER

☐ Einbruchschutz ☐ Reparaturen
☐ Umbauten ☐ Glasschäden

IMMAT SCHREINEREI

Brunaustrasse 2 . 8951 Fahrweid
 Tel. 043 455 53 10 . Fax 043 455 53 11
 E-Mail: limmat-schreinerei@bluewin.ch

www.limmat-schreinerei.ch

Vereinbaren Sie mit uns einen unverbindlichen Beratungstermin

- Oberflächenbehandlung von Wänden, Böden, Treppen, Fassaden und Arbeitsflächen
- Bodenbeläge jeglicher Art
- Fugenlose Spachtelmasse und Kunstharzbeläge für Böden und Wände
- **Exklusive Spezialität: Easy-Clean-Coating**
Unsichtbarer Schutzfilm für poröse Bodenbeläge und Fugen zwecks speditiverer Unterhaltsreinigung

Wir finden kreative Lösungen für jede noch so knifflige Herausforderung

akogroup

ako san

Oberflächentechnik am Gebäude

**Lenggenbachstrasse 3
CH-8951 Fahrweid**

**Fon +41 44 774 17 17
akosan.ch**

Summertime: 29. Juni 2014, 17 – 20 Uhr OpenAir in Geroldswil / Eintritt gratis

reformierte
kirche weiningen
unterengstringen weiningen
geroldswil oetwil

Seit acht Jahren sind die Jugendlichen zu einem speziellen Gottesdienst von Jugendlichen für Jugendliche eingeladen. Dieser Gottesdienst «Churchplus» findet nun zum 70. Mal statt. Deshalb hat das Team entschieden ein OpenAir für Alle zu veranstalten. Die vier Bands haben alle einen engen Bezug zur Oberstufe bzw. zum Musiklehrer Mark Lim. Als Gast wird Christoph Kunz Spannendes aus seinem Leben berichten.

Gäste



Christoph Kunz

Goldmedaille Paralympics Sotschi 2014, Alter 32, verheiratet, 1 Kind, 13-facher Schweizermeister Durch einen Töff-Unfall mit 18 querschnittgelähmt.



Schülerband 14

Ein ziemlich bunter und wilder Haufen. Oberstufe Weiningen.



The Flashback

The Flashback hat sich 2014 gegründet. Die perfekte Mischung aus Hardrock und Pop.



Nosegrab

3 Jungs mit Spass an südkalifornischem Stil: Punk Rock.



Mark Lim and Young

Sänger bei «Redwood», «Tired Old Men» und «4elle». Bei Summertime tritt er zusammen mit ehemaligen Schülern der Oberstufe auf.

reformierte
kirche weiningen
unterengstringen weiningen
geroldswil oetwil

Summertime

29. Juni Geroldswil

OpenAir auf dem Dorfplatz
17 – 20 Uhr

Talk-Gast
Christoph Kunz
Goldmedaille Paralympics Sotschi 2014

Bands
Schülerband 14
The Flashback
Nosegrab
Mark Lim and Young

Eintritt gratis
Pausenverpflegung kalt & warm

Treffpunkt

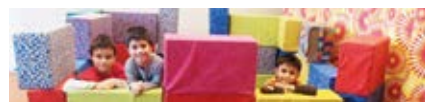
reformierte
kirche weiningen
unterengstringen weiningen
geroldswil oetwil

Herzlich willkommen in unserem gemütlichen Treffpunkt im Foyer der reformierten Kirche in Geroldswil!

Gönnen Sie sich eine kleine Pause und schauen Sie mal spontan bei uns herein, geniessen Sie den guten Kaffee mit einem Gipfeli, die grosse Auswahl an Tees oder ein Stück selbstgebackenen Kuchen. In unserem Spielzimmer können Sie - vielleicht auch mit einer Freundin oder Nachbarin zusammen – mit Ihren Kindern spielen und bei einem Kaffee ein paar Worte austauschen. Möchten Sie vielleicht mal ein Buch mit christlichem Hintergrund lesen? Wir bieten eine einfache Buchausleihe an, Sie finden neben Büchern für Kinder und Jugendliche auch Biografien, Romane, Bücher über Leben und Glauben, Theologie und Bibeln. Oder geniessen Sie einen Moment der Ruhe und Besonnenheit in unserer Kirche, die wir extra für Sie geöffnet haben.

Der Treffpunkt ist jeweils von Dienstag bis Donnerstag, 9.00 bis 11.30 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Das Treffpunkt-Team



Locher

DROGERIE • PARFUMERIE
HEILMITTEL

ALLES RUND UM IHR WOHLBEFINDEN
UND FÜR DEN TÄGLICHEN BEDARF

- HOMÖOPATHIE, SPAGYRIK UND HEILKRÄUTER
- KÖRPERPFLEGE, WELLNESS UND HYGIENE
- POOL-PFLEGE UND INSEKTIZIDE
- FEUERWERK – DAS GANZE JAHR

GEROLDSWIL • HUEBWIESENSTRASSE 27 • 044 749 25 50
SCHLIEREN • BAHNHOFSTRASSE 2 • 044 730 35 16
DIETIKON • LÖWENSTRASSE 30 • 044 740 74 16
www.drogerie-locher.ch

Kinderlager 2014, die schnellste Woche im Jahr

Es ist für uns Leiter eine der intensivsten, abwechslungsreichsten und schönsten Wochen im Jahr. Am Samstag, 26. April 2014 besammelten sich alle Leiter und die Kinder auf dem Carparkplatz in Geroldswil, um anschliessend nach Engelberg zu reisen. Wie jedes Jahr sorgte die Zimmereinteilung für Diskussionen. Die Jungs waren da wieder einmal schneller und konnten ihre Zimmer zuerst beziehen. Nach dem ersten feinen Abendessen lernten wir uns alle besser kennen, indem wir Spiele spielten. Jeden Abend genossen die Kinder als Gute-Nacht-Geschichte ein Theater von Willy & Billy und der Geschichte Jakobs, welches von den Leitern gespielt wurde.

Bereits um 07:45 weckten wir Leiter die Kinder und dann folgte das Morgenturnen. Nach dem Frühstück trafen wir uns zum gemeinsamen Singen, bevor wir uns anschliessend in die Lektionsgruppen aufteilten. Dort erfuhren die Kinder mehr über die Geschichte von Jakob und vertieften sie mit Spielen und Gesprächen.

Im Gegensatz zum Morgen war der Nachmittag immer eine Überraschung. Wir Leiter bereiteten ganz verschiedene Programme vor. So forderten wir die Kinder zum Beispiel mit der Lagerolympiade heraus. Bei verschiedenen Posten wurden

die Geschicklichkeit, die Schnelligkeit und das Wissen abgefragt. Am Mittwoch wählten die Kinder ihr Programm selbst. So konnten sie entweder die Küche mit der Zubereitung von Pizza & Fruchtsalat entlasten, wer lieber draussen sein wollte, konnte Geocachen oder Sport treiben. Auch das Erlernen von Mundharmonika spielen, einen Einblick in die Welt des Zauberns oder ein gemütlicher Nachmittag im Beautysalon standen zur Wahl. Am Donnerstag folgte ein vorbereiteter Postenlauf quer durch Engelberg.

Am Freitag verteilten wir den Kindern ihre persönliche Lagerurkunde. Weiter beschäftigten sich die Kinder an diesem Nachmittag mit Gott. So konnten sie unter anderem einen Brief an Gott schreiben. Diesen Brief befestigten wir anschliessend an einen Ballon und liessen alle Ballone gemeinsam steigen. Am Dienstag, einer der wenigen Tage ohne Regen, fand unsere Tagesswanderung statt.

Auch das Abendprogramm war abwechslungsreich, am Sonntag spielten wir Gruppenspiele und anschliessend erzählten die Leiter verschiedene Kurzgeschichten, die sich die Kinder selber auswählen konnten. Am Montag gingen wir auf eine Fackelwanderung. Am Dienstag erhielten wir uns von der herausfordernden Wanderung indem wir «Ein Zwilling kommt selten allein» schauten

und Popcorn knabberten. Am Mittwoch und Donnerstag teilten wir die Kinder in zwei Gruppen auf. Die einen rannten durchs Haus und suchten verschiedene Posten um das «etwas andere Leiterlispel» zu gewinnen, während die anderen die Bastelarbeit fertig stellten. Am Freitag waren wir alle ein Teil der Fernsehsendung «Finalissima». Wir spielten die perfekte Minute, Herzblatt, 1 gegen 55, sahen Bilder aus dem Lager, einige Zauberkünste und ein Interview mit Willy & Billy. Und so ging unser Lager schon wieder zu Ende. Am Samstag putzten wir noch das Haus bevor uns der Car abholte und wir wenig später wieder in Geroldswil ankamen. Mit einem freudigen und einem weinenden Auge verabschiedeten wir Leiter die Kinder. An dieser Stelle: Vielen Dank für all die tollen Kinder und das Vertrauen der Eltern. Die Begeisterung der Kinder macht das Lager zu dem was es ist.

Von Céline und Nadine Wietlisbach



ÖFFENTLICHER INFO-ABEND
 MONTAG 16. JUNI | MIT APÉRO AB 18:00
ZUM THEMA IMPLANTATE
 Alles was Sie darüber wissen müssen

Zahnärzte

im Gemeindezentrum
 8954 Geroldswil

PERSÖNLICH BERATEN UND BETREUT

Ihr Team für ein strahlendes Lachen mit gesunden Zähnen
 Entspannte Atmosphäre und umfassendes Leistungsangebot



- Allgemeine Zahnmedizin
- Dentalhygiene & Bleaching
- Kinderbehandlungen
- Implantologie & Chirurgie
- Traumabehandlung (Unfall)
- Amalgamfreie Füllungen
- Frontzahnästhetik (Veneers)
- Wurzelbehandlung mit Mikroskop
- In-House Präzisions-Keramik
- Kronen- & Brückenprothetik
- Lachgas oder Narkose

Dr. med. dent. Malte Schulz | Fachzahnarzt für Oralchirurgie SSO/SSOS
 Dr. med. dent. Michèle Schulz | Eidg. dipl. Zahnärztin SSO

Hueb wiesenstrasse 32 | 8954 Geroldswil | 044 748 27 77
www.zahnaerzte-geroldswil.ch



Regional produziert -(Inter)National geschätzt - Gesunde Matratzen aus dem Limmattal



AIRLUX-Luftschlafsystem mit isolierender Auflage (1),
 Schaumstoffrahmen (2), Luftkern (3), weichem Pumpenkörper (4),
 Luftreservoir (5) und Druckregler (6)



Eine Schweizer Erfindung

Jeder Mensch schläft anders, wir träumen aber alle davon, ausgeschlafen und gut erholt aufzuwachen. Dies ist oft weniger eine Frage der Schlafstellung als vielmehr der Schlafunterlage, der richtigen Matratze.

AIRLUX - das Luftbett made in Switzerland. Ein Schlafsystem, das sich Ihnen individuell anpasst. Ihr Körper wird mit einem flexiblen Luftkern ergonomisch perfekt gestützt.

Durch einfaches Drehen des Druckreglers stellen Sie die Festigkeit Ihres AIRLUX-Luftbettes stufenlos ein und stimmen es perfekt auf Ihr Bedürfnis ab.

Produktion und Showroom in Fahrweid - besuchen Sie uns, wir freuen uns auf Sie!

AIRLUX International AG, Brunastrasse 185, 8951 Fahrweid

www.airlux.ch

Tel. 043 5000 200

Ein 40 Töner gut zur Hälfte gefüllt



KLEIDERSAMMLUNG 2014 IN GEROLDSWIL FÜR RUMÄNIEN

Die Kleidersammlung 2014 gehört der Vergangenheit an. Am 13. und 14. März herrschte im kath. Pfarreizentrum eine grosse Hektik. Am Donnerstag um 08.30h, als 4 freiwillige Helfer mit dem Einrichten der Arbeitsplätze begannen, stand eine enorme Menge Säcke, Schachteln, Taschen und Koffern zur Verarbeitung bereit. Laufend kam neues Material dazu.

Um 12.30h trafen die 23 freiwilligen Helfer bereits ein (vorgesehen war 13.00h) und alle legten sich mächtig ins Zeug. Da das ganze Team schon mehrmals dabei war, wussten alle, wie's läuft. Bis um 17.00 wurde - ausser einer sehr kurzen Kaffeepause - voll durchgearbeitet. Auch der Sakristan unterstützte das Team mit voller Kraft. Die vorhandenen 14 Paletten standen alle gefüllt mit rund 500 Schachteln im Kirchensaal für den Abtransport bereit. Noch nie wurde an einem Nachmittag soviel Material geliefert, sortiert und verpackt. Das Team verdient dafür unsere Hochachtung.

Getrübt wurde das ganze durch die sehr grosse Menge «Ramsch» (3 Container prall gefüllt) der abgegeben wurde. Das ging von sehr stark verschmutzter Unterwäsche, zerrissenen Kleidern, Schuhe mit Löchern und stark verschmutzt sowie vieles mehr.

Auch Geschirr und Bettwäsche wurden geliefert, die niemandem mehr zum Gebrauch zugemutet werden kann.

Weil wir glaubten, dass wegen der sehr grossen Menge am Freitag weniger zu erwarten sei, legten wir den Start auf 14.00. Zum Glück trafen die Helfer alle etwas früher ein, denn es galt nochmals fast 200 Schachteln zu verarbeiten. Weil der Lastwagen bereits um 15.30 eintraf, mussten die männlichen Helfer für den Verlad freigestellt werden.

Nach Annahmeschluss und beendetem Verpacken machten sich die Frauen gleich ans Aufräumen und sauber machen ohne jegliche Aufforderung. Auch galt es noch, die Statistik und die Liste für den Zoll zu erstellen, derweil auch noch die leeren Paletten wieder ins Lager gebracht werden mussten. So war es fast 19.00h, als die letzten Helfer sich auf den Heimweg machten.

Ein paar Zahlen möchte ich den Interessierten doch noch liefern. Im Gesamten wurden 11 Einzelgegenstände (9 Velos und 2 Elektroofen), 17 mit Sachen gefüllte Koffer oder grosse Taschen sowie 659 Schachteln sortiert und verpackt, das heisst Total 687. Eine so hohe Zahl wurde noch nie erreicht. Kleider wurden 433 Schachteln, Schuhe 52, Bettwäsche 82 und Geschirr 24 verpackt, um nur ein paar einzelne Zahlen zu nennen.

Und wenn man noch die 3 Container «Ramsch» dazu nimmt, so kann man nur den Hut ziehen ob der enormen Leistung der Freiwilligen.

Und damit komme ich zum Danken: Ich möchte allen, wirklich Allen, die in irgendeiner Form zum guten Gelingen der diesjährigen Sammlung beigetragen haben, ganz herzlich danken. Zuerst den vielen Spendern der guten und nützlichen Sachen. Dazu gehört auch die Beschaffung und der Transport der leeren Schachteln ebenso wie der grosse Einsatz unseres Sakristans und natürlich dem ganzen Team dieser 2 Tage.

Erika Scheiber

- PLANUNG
- INSTALLATION
- SERVICE

- Heizung
- Warmwasser
- Badezimmer
- Unterhalt & Reparaturen
- Gesamtplanung & Umbauten



WÄRMEBAU AG
Grossächerstrasse 23
8104 Weiningen
Fon 044 750 08 70
waermebau@hispeed.ch
www.waermebau.ch



«Wir bewegen
etwas für Sie.»

HOFSTETTER & PARTNER

Immobilien-Treuhand AG
Grindlenstrasse 5
Postfach 426
CH - 8954 Geroldswil
Telefon +41 44 749 33 33
Internet www.immob-hofstetter.ch
E-Mail info@immob-hofstetter.ch

**Liegenschaftenverwaltung
Liegenschaftenverkauf
Immobilienberatungen**

MIGROS PARTNER

Adieu Geroldswil

Wir danken ganz
herzlich für Ihre Treue
und die schöne Zeit

Nelly und Peter Schätti



GESUNDHEIT
LIMMATTAL

**Wie Sie bei Krankheit,
Behinderung und Unfall Ihr
Leben meistern**

Anlaufstelle Gesundheit und Alter
Für Ihre Anliegen: 043 455 10 17
www.gesundheit-limmattal.ch

Gospelfreudige gesucht!

Mitsingmöglichkeit für jedermann – herzliche Einladung!

Wir freuen uns sehr, kommenden Herbst / Winter ein neues Chorprojekt durchzuführen! Ab Ende Oktober treffen sich viele Sängerinnen und Sänger für zehn Abendproben und einen Probesamstag, um danach drei bis vier Auftritte zu bestreiten. Eine erfahrene Band sowie zwei Vocal-Solisten unterstützen dabei klangvoll.

Die Chorleiterin, Rita Sidler, freut sich: «Das Schönste ist, dass jede/r welche/r Freude an diesem Musikstil hat, etwas Rhythmusgefühl sowie die Bereitschaft mitbringt, sich für die entsprechende Zeit einzusetzen, mitsingen kann. Notenkenntnisse werden nicht vorausgesetzt. Wir sind immer wieder eine neu zusammengewürfelte Formation, das macht jedes Projekt so einzigartig. Nebst Geniessen schöner Gemeinschaft und Spass an unserer Musik soll auch Fachliches und Inhaltliches vermittelt werden: Wir werden am Probesamstag u.a. mittels Stimmbildung durch Markus J. Frey, einem erfahrenen Sänger und Dirigenten, wertvolle Unterstützung und hilfreiche Gesangstipps erhalten. Gleichzeitig wird ein Chorsänger die Songtexte mit kurzen Inputs erläutern, um die Botschaft lebendig werden zu lassen. Dies hilft uns, unser Programm zu verinnerlichen und wird zudem dienlich sein im Auswendiglernen unserer Literatur.»

Anmeldung bitte bis 31. August 2014.

Rita Sidler, Chorleiterin

Drei Konzerte und eine moderne Silvesterfeier

Samstag, 17. Januar 2015 um 19.30 Uhr

in der ref. Kirche Weiningen

Sonntag, 18. Januar 2015 um 17.00 Uhr

in der ref. Kirche Weiningen

Sonntag, 25. Januar 2015 um 17.00 Uhr

in der ref. Kirche Niederweiningen

Mittwoch, 31. Dezember 2014, um 17.00 Uhr

in der ref. Kirchgemeinde Weiningen

(Mitwirkung fakultativ)

Detailinformationen / Anmeldung unter
www.adhocvoices.ch => Anmeldung
oder über 076 439 33 11.

Unser Angebot:

- o Abwechslungsreiches Einstudieren von traditionellen und neuen, mitreissenden und besinnlichen Gospelsongs
- o Chorunterlagen mit CD / Probesamstag mit Stimmbildung
- o Gute Begegnungen und schöne Gemeinschaft
- o Tolle Musiker, die uns am Konzert klangvoll unterstützen

Du bringst mit:

- o Freude an Gospelsongs, Flair für englische Texte
- o Motivation, möglichst alle Abendproben und Probesamstag zu besuchen

Kosten:

- o Kursgeld, inkl. Material und Infrastruktur: **CHF 140.-** bitte am 1. Probeabend mitbringen
- o Zwischenverpflegung Probetag auf eigene Kosten

Daten:

- o Probeabende in der ref. Kirche 8954 Geroldswil, jeweils 20.00 bis 22 Uhr:
Di: 21.10./28.10./4.11./11.11./18.11./2.12./9.12./16.12.14/6.1./13.1.15
- o Probetag: Samstag, 22.11.14 von 9.00 bis 18.00 Uhr, 8166 Niederweiningen
- o Hauptprobe für Konzerte in der ref. Kirche Weiningen: Do, 15.1.15, 19.00 Uhr
- o **Konzerte 1 und 2 in der ref. Kirche Weiningen:** Sa/So 17./18.1.15 abends, Vorprobe ab Nachmittag
- o Hauptprobe für Konzert in der ref. Kirche Niederweiningen: Do, 22.1.15, 19.00 Uhr
- o **Konzert 3 in ref. Kirche Niederweiningen:** Sonntag, 25.1.15, 17.00 Uhr, Vorprobe ca. 15 Uhr

Silvester-Intermezzo am 31.12.14 (fakultativ, def. Anmeldung erfolgt später)

- Einige Lieder unserer Konzerte singen wir in einem modernen Silvestergottesdienst
- o Probeabend: Di, 30.12.14 / Auftritt: Mi, 31.12.14, 17.00 Uhr, Probe 15.00 Uhr

Infos zum Probesamstag, 22. November 2014:

Ort: Singsaal Schulhaus Mammutwis Niederweiningen

Mittagessen im Rest. zum weissen Kreuz: wird koordiniert vorbestellt.

(Kosten im üblichen Rahmen, werden vorgängig mitgeteilt).

Bitte bei Anmeldung erwähnen, wer in der Gruppe mitessen möchte.

Leitung/Kontakt/Auskünfte: Rita Sidler, info@adhocvoices.ch, 076 439 33 11

Online-Anmeldung auf www.adhocvoices.ch => Anmeldung

Anmeldeschluss: 31. August 2014



Gospel-Chorprojekt
„adhocVoices in concert 2015“

Sänger und Sängerinnen gesucht !

**10 Proben
3 Konzerte**

**Oktober 2014
bis Januar 2015**

adhocVoices.ch
Info: Rita Sidler

Tolle Jubiläumswoche mit dem Circus Balloni

In der zweiten Woche der Frühlingsferien fand zum 20. Mal der Circus Balloni in Oetwil statt. 34 Kinder haben sich mit Freude, Begeisterung und Einsatz im Artistenhandwerk versucht. Das Ganze war von Spass und einer tollen Stimmung geprägt. Die Kinder genossen den aufgestellten, sympathischen Alexander sowie die gemeinsamen Mittagessen und die «Zvieri» im Saal. Ein grossartiges Erlebnis!

Am Mittwoch wurde das 20. Jubiläum mit einer grossen Show von Alexander vom Circus Balloni gefeiert.

Und am Freitag hiess es endlich «Herzlich Willkommen zur 20. Galashow in Oetwil!» So begrüsst Alexander das gespannte Publikum in der randvoll besetzten Gemeindschür.

Vorhang auf, Manege frei! Die hinter dem Vorhang zahlreich und ziemlich nervös wartenden Kinder konnten mit der Show beginnen. Panto-

mime, Akrobatik, Zaubertricks, Jonglieren, ein Highlight nach dem anderen wurden vom begeisterten Publikum mit tosendem Applaus verabschiedet.

Nach der Galavorstellung fand die Circus-Woche einen passenden Ausklang mit dem vom Mikado Elternclub offerierten Apéro. Nun heisst es «Auf Wiedersehen» bis zum nächsten Jahr, wenn in der zweiten Frühlingsferienwoche (27. 04. – 30.04.2015) der 21. Ferienspass mit dem Circus Balloni stattfinden wird.

Wir möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich für die grossartige Unterstützung der Helferinnen und Helfer bedanken, ein grosses Dankeschön auch an die zahlreichen Besucher und die grosszügigen Spenden, ohne die wir diesen Anlass nicht durchführen könnten.

Bis bald! Euer Mikado Elternclub Oetwil/Geroldswil



Möchtest Du im Mikado aktiv mithelfen?

Wir suchen jemanden der uns bei den 3-4 Ba-stelevents pro Jahr unterstützt. Dazu gehört:

- Mithilfe bei der Vorbereitung
- Einkauf der Bastelutensilien
- Unterstützung der Kinder während des Events

Damit die Kinderfasnacht auch im nächsten Jahr wieder stattfinden kann, suchen wir 2 Personen, die gerne deren Organisation übernehmen würden.

Interessiert? Dann melde Dich doch unverbindlich bei uns, wir geben Dir gerne nähere Informationen.

Kontakt: info@elternclub-mikado.ch





Nächste Events:

Mikado Sommerfest – Sonntag 15. Juni 2014 14.00 – 18.00 Uhr auf dem Robinson-spielplatz in Geroldswil

Kind-Hund Event – Samstag 21. Juni 2014 14.00 – 16.00 Uhr in der Clubhütte Hundecub Weiningen (hinter Fussballplatz Dornau)

Mikado am Kellerfest Oetwil – Samstag, 6. September 2014



Freie Plätze in der Kinderbetreuung vom Mikado

Es hat noch freie Plätze in der Kinderbetreuung vom Mikado. Kinder ab ca. 18 Monaten sind herzlich willkommen! Jeweils donnerstags, 08.15 – 12.00 Uhr. Kosten Fr. 30.00/ Morgen. Interessenten können sich direkt bei Barbara Fröhli melden Tel. 056 633 13 88.

Nähere Informationen, Anmeldung und Preise findest du auf unserer Homepage: www.elternclub-mikado.ch oder auf Facebook

Tanzkaffee Samstag 29. März 2014 mit dem Duo Heinz und Heinz

Wieder ist es soweit! Wir dürfen unsere Bewohnerinnen und Bewohner zum ersten Tanzkaffee 2014 einladen. Das «Duo Heinz und Heinz» ist für diesen Anlass sehr beliebt.

Schon viele Jahre spielen die beiden Musiker zusammen und bringen eine grosse Erfahrung mit. Sie bieten ein schönes Repertoire an bekannten Liedern zum Mitsingen und sie können auch viele Musikwünsche aus vergangenen Zeiten erfüllen.

Immer wieder wird das Lied von Frau Küenzi gewünscht. Gerne drucken wir hier den Text zum Nachlesen oder Auswendiglernen. (Wer weiss, fürs nächste Mal?)

Hüt isch Tanz im Sunnehof, alles gaat uf de Schwof, nur d'Frau Küenzi blibt älei, Tänzer findet sie e kei.
Endlich hets denn doch no klappt, sie hed sich eine gschnappt, doch de hed denn zunere gseit, Sie, es tuet mer leid.

Refrain:

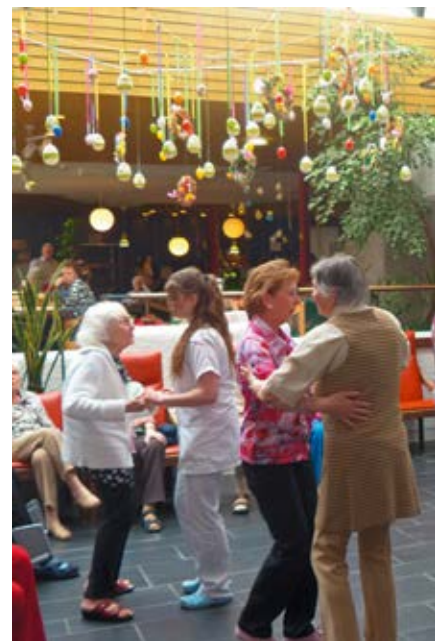
Ja losed sie Frau Küenzi, es bitzli gwaggle müend sie, wenn sie wend go tanze ga, chönd Sie nid nur umestah. Ja, losed sie Frau Küenzi, es bitzli gwaggle müend sie, bewoged sie sich ruhig ächli, suscht schlafed sie no ii. Lalalalalalalalala. Es isch doch nid so schwer sie chömed jo daher, ja grad als ob's än Boxkampf wär.

Gott sei Dank s'isch Damewahl, sie probiert's no ä mal, schleppt en Ma wo gar nid wett, ab ufs Tanzparkett. Und de macht bi jedem Schritt grauehaft eine mit, bis er endlich zuenere seit, Sie es tuet mir leid. Refrain, und dä öppe drüü mol singe.

Es war ein schöner, kurzweiliger Nachmittag. Wenn ich die strahlenden Gesichter betrachte, bin ich mir sicher: es hat Spass gemacht!

Ich freue mich schon auf das nächste Tanzkaffee am 5. Juli 14 mit der Kapelle Stallbänkli. Auswärtige sind jederzeit herzlich willkommen.

Bea Ottiker
Aktivierungstherapie





Von Senioren für Senioren

Unser privater Fahrdienst kommt langsam aber sicher ins Rollen und wird bereits mannigfach genutzt.

Damit gewährleistet ist, dass diese Dienstleistung auch bei noch grösserem Bedarf jederzeit angeboten werden kann, suchen wir Fahrerinnen und Fahrer. Wir freuen uns, wenn Sie sich bei uns melden. Gerne orientieren wir Sie über die Ein-

satzbedingungen, die Versicherungsleistungen usw.

Mit dem Frühling erwachen auch die Bedürfnisse nach gepflegten Gärten, sauberen Scheiben, gründlichem Jahresputz usw. Falls Ihnen unsere gesamte Angebotspalette fehlt, können Sie unser Programm in den Gemeindeverwaltungen

und den Kirchgemeinden abholen. Es enthält alle wichtigen Angaben und Telefonnummern.

Wir wünschen einen guten Start in die schöne Sommerzeit

Nelli Schmid und Doris Bortolani



www.seniorenrat-ogf.ch

Seniorenclub Fahrweid

Treffpunkt und Aktivitäten für Senioren, jeder Mann und jede Frau kann mitmachen. Der Präsident, Beat Seckinger, Fahrweidstrasse 55, 8951 Fahrweid, Tel 044 748 01 31 freut sich über neue Mitglieder.

Am Freitag, 11. Juli (Verschiebungsdatum 18. Juli) findet ein Grillfest in der Fahrweid statt. Am 4. September geht die Clubreise in die Nordwestschweiz. Interessenten melden sich beim Präsidenten.

Jeden Montag um 15.30 Uhr (ausser Schulferien) findet eine Gymnastikstunde im Schulhaus Fahrweid statt, diese wird von einigen Mitgliedern des Seniorenclubs besucht.

Einladung zur Generalversammlung



Geschätzte Leserinnen und Leser, liebe CVP-ler

Der Oetwiler Gemeinderat hat sich anfangs Mai 2014 in neuer Zusammensetzung konstituiert. Erstmals ist die CVP in der Exekutive von Oetwil an der Limmat vertreten. Wie Sie sicher schon der Gemeinde Homepage und der Limmattaler Zeitung entnommen haben, darf ich mich nun als Sicherheitsvorstand für die Belange der Gemeinde einbringen. Ich freue mich auch auf die schon begonnene Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat und der Gemeindeverwaltung.

Zur Generalversammlung unserer CVP Ortspartei laden wir alle Interessierten, Sympathisanten und besonders alle CVP-ler ganz herzlich wie folgt ein:

Generalversammlung der CVP Oetwil-Geroldswil-Weiningen:

18. Juni 2014, 1900 Uhr im Gemeindehauskeller Oetwil an der Limmat

Falls Sie Interesse haben, aber nicht Mitglied der CVP sind, melden Sie sich bitte, damit wir Ihnen die Einladung mit den Traktanden zukommen lassen können. Vielleicht ergibt sich daraus ja eine Mitgliedschaft. Wir würden uns aber auf jeden Fall freuen, Sie dort begrüßen zu dürfen.

Nach wie vor suchen wir Verstärkung in unseren Vorstand. Für politisch Interessierte wäre das ein interessanter Einstieg, um die Zukunft mitzugestalten. Interessenten dürfen sich ungeniert bei mir oder Amadeus Zimmermann melden.

Ihre Anliegen, Anregungen und Gedanken nehmen ich (t.b@swissmail.com) oder Amadeus Zimmermann, Ortsparteipräsident (zimmermannam@bluewin.ch, 079 270 71 84) gerne entgegen. Eine Antwort ist garantiert.

Thomas Bernegger, Gemeinderat Oetwil an der Limmat, Kassier CVP OGW

Amadeus Zimmermann, Präsident CVP Oetwil – Geroldswil – Weiningen



BOURQUIN

Uhren-Bijouterie, Langstrasse 234, 8005 Zürich

Tel: 044 271 36 30

Nachruf von Brigitte Opprecht



Liebe Brigitte

Es war für uns alle ein grosser Schock, als wir am 1. April von Deinem plötzlichen Tod erfuhren. Wir wussten zwar, dass ein sehr aggressiver Krebs in Deinem Körper wucherte, welcher, nur zwei Monate nach der Diagnose, Deinem sehr aktiven Leben ein jähes Ende setzte.

An der diesjährigen GV im Januar konntest Du Dein 25 jähriges Vereinsjubiläum feiern, doch leider hinderten dich deine starken Schmerzen, daran teilzunehmen.

Deine liebenswerte Art, Dein immer top organisiert sein, Deine Zuverlässigkeit und natürlich Dein Humor; dies waren Eigenschaften, welche Dich auszeichneten.

Ja, liebe Brigitte, Du hinterlässt in unserem Verein eine riesengrosse Lücke. Wir haben nicht nur eine überaus beliebte Turnkollegin verloren, sondern auch eine gute Freundin. Wir werden Dich nie vergessen.

Du hast Deine Krankheit geduldig ertragen und die Hoffnung nie aufgegeben. Es war immer Deine Devise, aus jeder Situation das Beste zu machen.

In unserem Verein konnten wir stets auf deine Mithilfe zählen. 14 Jahre warst Du als Aktuarin im Vorstand aktiv und hast sogar noch den Maibummel 2014 organisiert.

**Der Vorstand vom
Damenturnverein Fahrweid - Geroldswil**



Christoph Sauter



Christian Vontobel



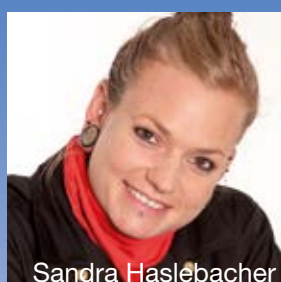
Willi Frei



Sandro Huber



Romano Deola



Sandra Haslebach

Die Geroldswiler Glücksbringer Ihr Kaminfeger-Team

christoph sauter
kaminfeger AG



Reinigung | Kontrolle | Beratung

8953 Dietikon
Tel. 044 742 20 10
Nat. 079 333 78 78
www.sauter-kaminfeger.ch

FC Oetwil-Geroldswil



Liebe Leserinnen, liebe Leser

Die Resultate der einzelnen Meisterschaften zeichnen sich schon langsam ab. Die erste Mannschaft ist auf dem Weg zur besten Saison der Vereinsgeschichte. Für das Fanion-Team stehen noch Limmattaler-Spitzenspiele an - fiebern Sie mit unserem «Eis».

Die Saison 2013/14 nimmt bald sein Ende. Doch das Fussballfieber wird dieses Jahr noch etwas in den Sommer hineingetragen. Die WM 2014 steht vor der Tür. Wir freuen uns auf tolle Spiele und emotionale Momente - dies alles, gepaart mit kulinarischen Leckereien können Sie in unserem Restaurant Werd geniessen. Die 2 Grossbildfernseher übertragen jedes Spiel Live - kommen Sie vorbei und geniessen Sie die WM im Werd.

Der Sommer wird auch wieder viele Dorffeste mit sich bringen. Auch dieses Jahr ist der FCOG beim beliebten Rebblütetefäscht in Weiningen mit einem Stand dabei. Ebenso treffen sich Menschen mit und ohne Behinderung am diesjährigen nationalen Behindertenfussballturnier «SOLELUNA» am 28. Juni 2014 im Werd.

Es ist viel los im Werd - und natürlich dreht sich alles immer um Fussball.

Euer Präsident
Steven Meier



Die WM wird ins Werd geholt. Neben den Meisterschaftsspielen werden auch die WM-Spiele im Werd zu sehen sein.

Auf dem Weg zur besten Saison der Vereinsgeschichte!

10 Saisonsiege, 5 Unentschieden und 3 Niederlagen – 35 Punkte. Der FC Oetwil-Geroldswil ist 4 Spieltage vor Schluss auf dem besten Weg zur besten Saison der Vereinsgeschichte. Die 3. Liga-Bestmarke aus der Spielzeit 2008/2009 liegt bei 37 Punkten.

Die Wandlung des FC Oetwil-Geroldswil unter dem Trainerduo Roger Balmer und Andi Wettstein ist niemandem verborgen geblieben. Vom jahrelangen Abstiegskandidaten hat sich der FCOG gefestigt und von Saison zu Saison gesteigert. Aktuell belegt der FCOG den 4. – aufgrund der Niederlage gegen Albisrieden

– anstatt den 3. Tabellenrang, den man praktisch über die ganze Saison besetzte.

Starkes Kollektiv als Hauptgrund

Ein Hauptgrund für die erstarkten Limmattaler liegt vor allem im starken Kollektiv. Die Mannschaft wurde in den vergangenen Jahren hervorragend zusammengestellt und besticht durch ausgezeichneten Teamgeist. Jeder einzelne ordnete sich dem Teamerfolg unter. Mit gereiften Führungsspielern verfügt das Kader auch über die notwendige Routine, damit sich die Junge Mannschaft immer weiterentwickeln kann. Und diese Entwicklung ist noch lange nicht abgeschlossen. In vielen Spielern ist noch reichlich Potenzial vorhanden.

Konstant bleiben

In der Schlussphase der Meisterschaft geht es für die 1. Mannschaft nicht mehr um viel. Als Ziel hat sich das Team die Rückeroberung des 3. Platzes gesetzt um dann in der neuen Saison voll angreifen zu können.





AUSBLICK – der FCOG Event-Kalender

Meisterschaftsspiele

März bis Juni 2014
Sportanlage Werd

FIEBERE MIT - SEI DABEI!

Das Werd verwandelt sich jedes Wochenende in einen Fussbaltempel mit viel Schweiß und Spass - unsere Jungs lassen die Fussballherzen höher schlagen. Alle Rückrundenspiele sind auf unserer offiziellen Website ersichtlich: www.fcog.ch



Rebblüetefäscht

Fr, 20. bis So, 22. Juni 2014
Weiningen

LIVE MUSIK - DJ - SPEIS & TRANK

Wir erwarten Sie im «Scharfe Egge», dem Beizli mit feinen Fischknusperli, Grill und ausreichend Getränken. Dazu Livemusik und zusätzlich ein DJ, der die «Chuästall-Bar» einheizt...

<http://www.rebbluetefaescht.ch/beizli/scharfe-egge/>



«SOLELUNA»

28. Juni 2014
Sportanlage Werd

STETS EIN UNVERGESSLICHER TAG

Ein Nationales Behindertenfussballturnier. Die andere Fussball-WM mit prominenter Unterstützung. Zum achten Mal seit 2007 organisiert die Non-Profit Organisation SOLELUNA-Events einen Tag des Sports und der Begegnung der besonderen Art.



WM Fieber

12. Juni bis 13. Juli 2014
Sportanlage Werd

HOPP HOPP HOPP!!!

Der grösste Fussball-Sportanlass geht auch beim FCOG nicht einfach so vorbei. Wir bieten im Restaurant Werd während der WM 2014 kulinarische Höhepunkte und natürlich alle Spiele Live auf Grossbildschirm.

WM - Festwirtschaft - Jubel!



Kontakt FCOG

Steven Meier	Präsident	steven.meier@fcog.ch
Beat Lutz	Leiter Junioren	beat.lutz@fcog.ch
Hans Rauscher	Leiter Aktive	hans.rauscher@fcog.ch

Offizielle Website	www.fcog.ch
Allgemeiner Kontakt	info@fcog.ch
Sponsoring/Werbung	sponsoring@fcog.ch

Wir geben Ihnen gerne Auskunft.





CALIA-STOREN: gute Beratung und sorgfältige Arbeit

Der 2008 gegründete Familienbetrieb mit Sitz in Geroldswil installiert, unterhält und repariert Beschattungsanlagen. Beratung, Qualität und Sorgfalt sind für Inhaber Giovanni Calia wesentliche Erfolgsfaktoren.

Als junger, aber bereits erfahrener Berufsmann gründete Giovanni Calia 2008 seine Firma, die CALIA-STOREN. Mit viel Optimismus, Elan und Leistungsbereitschaft und mit der Unterstützung seiner Frau in der Administration machte er sich ans Werk. Schnell sprach sich herum, dass er genau zuhören, mitdenken und kompetent beraten konnte. CALIA-STOREN etablierte sich und gedieh. Heute arbeiten fünf Leute im Betrieb.

Das Geheimnis: zuhören, kompetent beraten und gute Arbeit leisten

Am Anfang steht immer das Zuhören. Giovanni Calia will wissen, wo die Herausforderungen und die Probleme der Kunden liegen. Er berät Bauherrschaften, Architekten und Baugremien umfassend, mit breitem Fachwissen und detaillierten Produktkenntnissen. Unabhängig davon, ob es um eine Reparatur oder einen Neuauftrag geht, um ein Einzelgebäude, eine Fabrik oder eine Siedlung, um Beschattung oder Insektenschutz – er sucht nach der optimalen Lösung. Auch das Ausarbeiten von kreativen und stilsicheren Lösungen ist Sache des Chefs.

Giovanni Calia legt Wert darauf, dass das Bewusstsein für die Qualität von Facharbeit, persönlichem Umgang und Dienstleistungen vom ganzen CALIA-STOREN-Team mitgetragen wird. Auch gehört es zur Firmenphilosophie, dass nur hochwertige Produkte verarbeitet werden.

Kleinere Aufträge werden sauber vorbereitet, so dass sie, wenn irgendwie möglich, in einem Mal direkt an Ort erledigt werden können. Tschousch Lauener und seine Monteurkollegen gewährleisten einwandfreie Facharbeit. Denn die Kunden sollen in jedem Fall rundum zufrieden sein.

Flexibel und preisgünstig

Der Kleinbetrieb ist sehr flexibel und kann sich der Art und Grösse des jeweiligen Auftrags gut anpassen. Dass der Verwaltungsaufwand auch bei Grossprojekten bescheiden bleibt, ist das Verdienst von Nataliya Calia. Sie stellt sicher, dass das Preis-Leistungs-Verhältnis bei CALIA-STOREN stimmt.

Testen Sie die CALIA-STOREN!

Als möglicher Neukunde möchte man sich ein Bild machen über einen Betrieb. Besuchen Sie die Homepage der CALIA-STOREN und sehen Sie sich unsere Kunden und Referenzen an. Oder nehmen Sie Kontakt auf mit CALIA-STOREN und lernen Sie das junge, dynamische Team persönlich kennen.

(www.calia-storen.ch)

Natur- und Vogelschutzverein Limmattal rechtes Ufer



Natur- und Vogelschutzverein
Limmattal rechtes Ufer



Wollen Sie mehr Wissenswertes erfahren,
uns kennenlernen oder gar Ihr Wissen
erweitern?

Gerne informieren wir Sie im Detail über
unsere Aktivitäten

**Besuchen Sie uns an unserem Stand
am Rebblütefäscht in Weiningen
21. Juni 2014 - ab 10 Uhr**

Alljährlich führen wir mehrere Exkursionen unter
fachkundiger Leitung durch, sei es tier- oder
pflanzenkundlicher Art. Spezielle Vorkenntnisse
sind nicht notwendig. Exkursionsteilnehmer
jeden Alters sind herzlich willkommen bei uns.

5. Juli 2014
am Länggenbach
Treffpunkt 10.00 Uhr
Restaurant «Werd» – beim Fussballplatz
Geroldswil
12. September Thema Regenwürmer
Treffpunkt 19.00 Uhr
Parkplatz Schlössli, Weiningen

Vergewissern Sie sich jeweils über
Tel. 076 407 24 83 ob die Anlässe durchge-
führt werden. Der Anrufbeantworter gibt
Ihnen Auskunft oder schauen Sie in unsere
homepage www.nvvlimmattalru.ch dort wird
eine allfällige Absage publiziert.

Kontakte zum Natur- und Vogelschutzverein Limmattal rechtes Ufer:

Edi Meier, Dietikon	044 742 36 34	eduard_meier@bluewin.ch
Beatrice Kindler	044 400 12 05	kindler23@yahoo.de

FRAPOLLI

«Gusto & Emozioni»

«Art of Catering»

«Ihre grüne Oase»

Restaurant Golfclub
Unterengstringen
ÖFFENTLICH
GROSSE TERRASSE
PARKPLÄTZE

«momenti di
passione...»

FRAPOLLI
SOMMERAU-TICINO
HOTEL RESTAURANTS
CATERING
GOLFRESTAURANT

Telefon +41 (0)44 745 41 41
www.sommerau-ticino.ch
Dietikon – Zürich

APPI-SERVICE AG

GARTENMASCHINEN UND KLEINGERÄTE

Verkauf - Service - Reparaturen - Vermietung

Gartenmaschinen und Geräte für Hobby-Gärtner, Bau- und Forstwirtschaft

Vertikutierer - Motorhacken - Motorfräsen - Kettensägen - Hochdruckreiniger
Häcksler - Balkenmäher - Motorsensen - Heckenscheren und diverse Elektrogeräte

Fachberatung und Ausstellung

DI - FR 8 - 12 Uhr / 14 - 18.30 Uhr / SA 9 - 14 Uhr / Montag geschlossen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - Fredi und Brigitte Appenzeller

Limmattalstrasse 46 - 8954 Geroldswil - 044-748 30 05 - www.appi-service.ch

AKTION FR. 268.-
MIT APPI-SERVICEPLUS

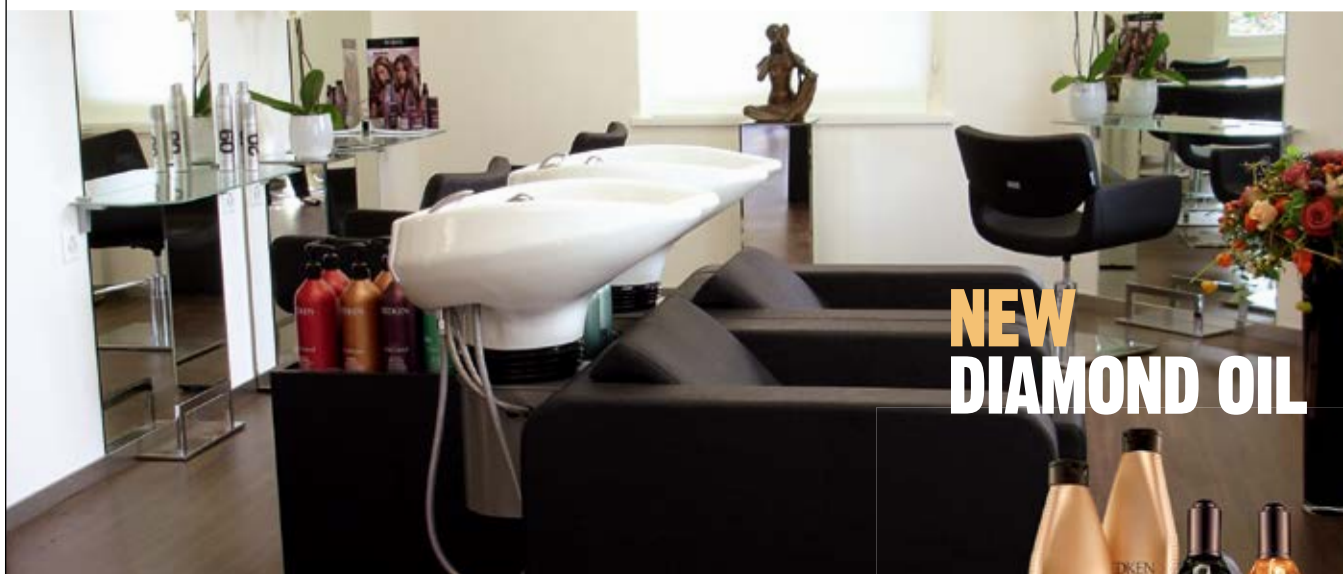
**STATT
FR. 399.-**



...come in – lounge – look great!

Besuchen Sie uns in der neu gestylten

an der Limmat
HAIRLOUNGE



**NEW
DIAMOND OIL**



Wo Sie Frische und Herzlichkeit in einem fröhlichen und gediegenen Ambiente erwartet – lassen Sie sich verwöhnen und vergessen Sie für einen Moment den Alltag – **Wir freuen uns auf Sie!**

Telefon 043 455 55 77 oder auch www.hairlounge-limmat.ch

Bei uns bekommen Sie immer die neusten Produkte von Redken.



**Ettlin und Partner
8954 Geroldswil**

- Malen
- Renovieren
- Bodenbeläge

Natel 079 404 36 02
Tel. 044 747 00 75
www.pegros.ch
info@pegros.ch

Turnverein Oetwil-Geroldswil



Hallenwinterwettkampf 29.03.2014

Schon früh ging es los. Um 07:45 traf sich die erste Gruppe, um an den Hallenwinterwettkampf-Final in Volketswil zu fahren. Nach der Ankunft stellte sich als erstes die Frage: «Wie sollen wir die nächsten eineinhalb Stunden bis zum Wettkampfbeginn überbrücken?» Kurzerhand beschlagnahmte der OTVG die Einspielhalle. Dies ging ohne weitere Probleme, da wir ohnehin mit Abstand die ersten auf dem Wettkampfplatz waren. So wurde das Spielen zum Einlaufen und alle Kinder waren gut für den Wettkampf gerüstet. Egal ob Pendellauf, Weitsprung, Hindernislauf, Ballweitwurf, Wandprellen oder Seilspringen, alle OTVG-lerinnen und OTVG-ler zeigten vollen Einsatz. Und dies bei starker Konkurrenz aus dem ganzen Kanton Zürich. Am Nachmittag traf die zweite Gruppe ein und überzeugte ebenfalls mit ihrem Enthusiasmus und Kampfgeist. Zum Schluss zeigte die Delegation des OTVGs in der Vereinstafette noch einmal, dass sie auch mit den grösseren Vereinen aus dem Kanton mithalten kann. Die Läufer gewannen ihren Durchgang souverän. Zum Schluss trennte sie lediglich eine halbe Sekunde vom ersten Rang. Der Hallenwinterwettkampf war, wie letztes Jahr, ein voller Erfolg. Wir danken ganz herzlich allen Fahrern, Helfern, Kampfrichtern, Fotografen und Fans des OTVGs für ihre tatkräftige Unterstützung.



Hallenwinterwettkampf

22. Wiesentäli-Lauf 06.04.2014

In diesem Jahr fand der Wiesentäli-Lauf nicht mehr als Lauf des Knoli-Cups statt. Der Turnverein Oetwil-Geroldswil organisierte den Lauf erfolgreich unter eigener Regie. Für unsere Helferinnen und Helfer bedeutete das, sich an einen neuen Prozess zu gewöhnen. Ihnen allen gebührt unser Dank für die grosse Unterstützung welche alle unserem Lauf gewähren. Ohne unsere Helfer könnten wir diesen Lauf nicht durchführen und das wäre sehr schade.

Im Besonderen danken wir Herr Ruedi Lienberger, der einen Teil seines Grundstückes jedes Jahr wieder zur Verfügung stellt. Ein Dank geht auch an Grieder Sport AG für die Spende der Startnummern, sowie die Gemeinden Oetwil und Geroldswil für die Unterstützung unseres Anlasses. Das Wetter war optimal und die Stimmung unter den 220 Teilnehmern war fröhlich, sportlich und fair. Jeder von ihnen gab sein Bestes um bei seiner Kategorie soweit wie möglich an die Spitze zu kommen.

Wir gratulieren allen Läuferinnen und Läufern für die tolle Leistung. Alle Resultate findet ihr auf unserer Homepage www.otvg.ch



Zieleinlauf des Wiesentälilauf

MAM^{DAM} WEB2PRINT BILDDATENBANK REDAKTIONSSYSTEM

Wir kennen diese Begriffe und unser Hubert Boog erklärt sie Ihnen gerne.

www.rtk.ch



THE SINGING KIDS

Der Geroldswiler Kinderchor

Singen, eine sinnvolle und kreative Freizeitbeschäftigung.

Bist du zwischen 7 und 12 Jahre alt? Hast du Spass mit anderen Kinder zu singen? Möchtest du auf der Bühne auftreten? Dann melde dich bei uns.

Proben jeweils Montag von 17:30 - 18:30 in Geroldswil

Leitung: Roger Küng
Anmeldung jederzeit möglich unter: 079 446 56 73 oder info@artofrhythm.ch
www.artofrhythm.ch

Die Singing Kids freuen sich auf Euch

Wenn's um

- Hochbau
- Tiefbau
- Industriebau
- Baugruben
- Projektierung
- Bauleitung
- Beratung
- Expertisen

geht

Gauss & Merz

■ ■ ■ ■ ■ Gauss & Merz AG · Bauingenieure- und Planer

Höhenstrasse 12 · 8954 Geroldswil
Tel.: 044 748 36 88
info@gaussmerz.ch
www.gaussmerz.ch



Kantonaler Frühlingswettkampf in Dietlikon 12./13. April 2014

Mit den ersten Sonnenstrahlen und den neuen Turngwändli standen die Turnerinnen der Kategorie 5 schon auf dem Wettkampfplatz. Die Morgenmüdigkeit war längst verflogen, als Steffi, Selina und Amanda ihre ersten Wettkampfübungen zeigten. An den 4 Geräten, Boden, Reck, Ring und Sprung gaben die Turnerinnen ihr Bestes. Steffis tolle Sprungnote (9,15) durfte man gar per Lautsprecher erfahren. Sie war es dann auch, die eine Auszeichnung für den 33. Platz entgegennehmen durfte. Selina und Amanda konnten sich auch durchaus zufrieden geben, denn es war ihr erster Wettkampf in dieser Kategorie.

Während die K5-Turnerinnen ihren Wettkampf bestritten, turnten schon die K1-Turnerinnen ein. Für Orla, Vanessa und Luana war dies der allererste Wettkampf überhaupt. Klar, dass da die Nervosität einen hohen Pegelstand einnahm. Die Jüngsten der Truppe zeigten einen tollen Wettkampf. Vanessa durfte stolz auf die erturnte Auszeichnung für den 92. Platz, von insgesamt 344 Turnerrinnen sein. Auch Orla und Luana sind in der ersten Hälfte platziert.

Am Nachmittag standen die K3-Turnerinnen in der Wettkampfhalle. Cynthia zeigte einen ausgezeichneten Wettkampf. Besonders zu erwähnen ist die unglaubliche Boden Note: eine 9.60! Auch Jessica konnte stolz auf ihre Reckübung sein, die sie, nach harzigem Training, endlich schaffte.

5 Turnerinnen standen am Sonntagmorgen in der Halle. Diese zeigten im K2 ihr Können. Mit grossem Wettkampfgeist, super Körperspannung und Konzentration wurden die Übungen geturnt. Die Resultate fielen dementsprechend toll aus.



Kant. Frühlingswettkampf (Getu)

Agenda:

21.06/22.06.2014	Mittelländisches Turnfest Toffen
28.06.2014	Familienanlass
06.09/07.09.2014	Kant. Gerätemeisterschaft, Effretikon
24.05.2014	GLZ Regionalmeisterschaft, Regensdorf (Getu)
31.5./1.6.2014	Kant. Gerätewettkampf



Reto Müller
Versicherungs- und
Vorsorgeberater

Unverhofft kommt oft. *Wir sind immer für Sie da.*

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Limmattal, Stephan Egli
Kirchplatz, 8953 Dietikon
Telefon 044 744 70 77, Telefax 044 744 70 79
limmattal@mobi.ch, www.mobilimmattal.ch

Kursausschreibung



Nothilfe-Kurs in der Fahrweid (Geroldswil)

Für das Leben lernen, nicht nur für den Ausweis: Dies ist das Motto des neuen Nothilfekurses (NHK) der Samariter. Die Bestätigung über den Besuch eines Nothilfekurses ist zwar ein wichtiges Dokument für alle, die den Führerausweis erwerben möchten. Doch der erarbeitete Kurs der Samariter ist weit mehr als ein Pflichtprogramm. Er vermittelt in 10 Stunden lebenswichtige Erste-Hilfe-Kenntnisse, die sich bei Notfällen zu Hause, am Arbeitsplatz, in der Freizeit oder irgendwo unterwegs jederzeit anwenden lassen.



Kurs:	Am 13. und 14. Juni 2014 führt der Samariterverein Geroldswil-Oetwil wieder einen solchen Nothilfekurs durch. Der Kurs umfasst ein Wochenende.
Kurszeiten:	Freitag 19:00 bis 22:00 Uhr und Samstag 08:30 bis 12:00 Uhr / 13:30 bis 17:00 Uhr
Kurskosten:	Fr. 140.00
Kursort:	Singsaal des Schulhauses Fahrweid, Lenggenbachstrasse 25, 8951 Fahrweid.

Anmeldungen und Informationen auf
www.svggo.org und bei Manuela Bäumler,
Tel. 078 769 20 07

Mehr Kompetenz im Duo-Pack

Baugeschäft

GM

Gérard Mercay AG
Geroldswil / Oetwil a.d.L.

Tel. 044 748 16 46
Nat. 079 412 33 52

www.mercaybau.ch
info@mercaybau.ch

**Kompetente Beratung, Planung und Ausführung
von Umbauten und Renovationen aller Art**

- Badezimmer
- Küchen
- Wintergärten
- Gartengestaltungen
- Fassaden
- Aussenisolationen
- Naturstein- und keramische Wand- und Bodenbeläge
- Gipserarbeiten
- Betonbohrungen
- Bauabdichtungen



Daniel **Kneubühler**



**mal drinnen
mal draussen**

Eidg. dipl. Malermeister
8954 Geroldswil
Telefon 044 748 24 64
www.danielkneuebuehler.ch

Unihockey Limmattal

Äusserst erfolgreicher Nachwuchs

Bei Unihockey Limmattal (UHL) starten insgesamt 13, mit der Unihockeyschule gar 14, verschiedene Teams in die neue Saison 2014/2015. Dieser Start ist vor allem für drei Teams mit einer Extraportion Motivation verbunden.

Die Junioren der U18, die bereits am Ende der letzten Saison an der Aufstiegs-Runde teilnahmen, aber knapp nicht reüssierten, schafften es diesmal ungeschlagen in die Aufstiegs-Spiele, die sie erfolgreich zu ihren Gunsten entschieden. In der Saison 2014/2015 bedeutet das die Teilnahme in der höheren Stärkeklasse B.

Die Junioren der U21, welche letzte Saison «am grünen Tisch» aufgestiegen sind, erreichten ebenfalls die Aufstiegs-Spiele. Doch mussten sie zu diesen gar nicht antreten, weil sich der Gegner zurückgezogen hatte. Also wiederum Aufstieg, ebenfalls in die Stärkeklasse B!

Damit ist Unihockey Limmattal dem Ziel, die U-Teams in der zweithöchsten Spielklasse zu positionieren, ein gutes Stück näher gekommen.

Frauen machen (Hallen-) Boden gut...

Die männlichen Unihockeyspieler sind im UHL klar in der Überzahl. Eine einzige Damenmannschaft jagt wieselflink den Bällen hinterher. Schon lange war es ein Wunsch, ein eigenes Juniorinnen-Team auf die Beine, bzw. in die Halle zu stellen. Bisher trainierten die Mädchen zusammen mit den Jungs (E, D, C). Ab der Stufe B bzw. U16 mussten sie aber zwangsläufig den Club wechseln. Dies ist nun nicht mehr so!

Seit September 2013 frönen ein gutes Dutzend Mädchen der Leidenschaft Unihockey. Topmotiviert und engagiert trainiert von zwei erfahrenen Damenspielerinnen. Diese Saison werden die Juniorinnen in ihre erste Meisterschaft starten!

Dass sich die gute Nachwuchsarbeit von Unihockey Limmattal auszahlt, sieht man auch daran, dass ein Wechsel zum Grossclub GC Zürich oder eine Teilnahme an den kantonalen Regionalauswahlen vermehrt wahrgenommen werden kann.

Neue SpielerInnen sind jederzeit auf allen Alters-Stufen herzlich willkommen!



Jubel bei der U18 über den Aufstieg in die Stärkeklasse B



Jubel beim U21: zweiter Aufstieg in Folge



*Stehen vor ihrer ersten Meisterschaft:
UHL-Juniorinnen*



Juniorinnen: da geht's lang...

Kontaktadresse:
Unihockey Limmattal (UHL)
Postfach 602
8902 Urdorf
Tel.: 079 554 38 90
Email: info@uhl.ch
Internet: www.uhl.ch

DER NEUE FORD ECOSPORT

➤ SYNC® mit AppLink

Endlich gibt es ein Auto für deine Apps. Mit dem neuen Ford EcoSport bedienst du die Apps auf deinem Smartphone, ohne das Lenkrad loszulassen. Denn AppLink, die neue aufregende Funktion des sprachgesteuerten Audiosystems SYNC, versteht dich aufs Wort. Mehr über unsere Technologien erfährst du jetzt bei uns.

AB FR. 23'900.-*



ford.ch

Garage Klein AG

Hueb wiesenstrasse 32, 8954 Geroldswil,
Tel. 044 750 03 79,
contact@ford-klein.com, www.ford-klein.com

* Ford EcoSport Titanium 1.5 Duratec, 110 PS/82 kW, Fahrzeugpreis Fr. 23'900.- (Katalogpreis Fr. 25'900.-, abzüglich Vertragsprämie Fr. 2000.-). Abgebildetes Modell: Ford EcoSport Titanium 1.5 Duratec, 110 PS/82 kW, Fahrzeugpreis Fr. 25'150.- (Katalogpreis Fr. 25'900.-, abzüglich Vertragsprämie Fr. 2000.-, zuzüglich Optionen im Wert von Fr. 1250.-). Vertragsprämie gültig bis 30.6.2014. Änderungen der Rabatte und Prämien jederzeit vorbehalten.

EcoSport Titanium: Gesamtverbrauch 5.9 l/100 km. CO₂ Emission 149 g/km Energieeffizienz-Kategorie E. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen 148 g/km.

Ehrung für die Freundlichkeit!

Liebe Geroldswilerinnen und Geroldswiler Liebe Limmattalerinnen und Limmattaler

Unsere Rezeption ist nicht nur der Empfang für unsere Hotel-, Seminar- und Gastronomiegäste, sondern auch die «Schaltzentrale» von Geroldswil. Wir sind die «Touristen-Info» vom Dorf.

Unzählige Passanten kommen wöchentlich an unsere Rezeption, kaufen Postkarten, wollen Stadtpläne und haben Fragen wie: «Wo ist das Gemeindehaus? Wo ist der Bahnhof von Geroldswil? Wann ist das Hallenbad geöffnet? Können Sie Euro wechseln? Können Sie mir 1000 Franken ...!!!! wechseln für den Zigarettenautomaten?» Oder gerade jetzt: «Die

blauen Skulpturen sind hässlich!» Oder: «Die blauen Skulpturen sind ganz cool..!»

Das junge Rezeptionsteam unter der Leitung von Roberto Carpentieri macht hier einen hervorragenden Job.

Soeben wurde das Team von einem unserer Reisebüros mit einer Auszeichnung geehrt!

Es ist eine Freude und ein grosses Kompliment für unsere charmanten Damen (und den Herrn) und natürlich eine grosse Motivation, Ihre Arbeit als «Schaltzentrale» weiterhin so freundlich und kompetent durchzuführen.

Herzlichen Dank
John M Rusterholz, Gastgeber



BRASSERIE GEROLDSWIL

WO DIE REGION REGIONALES GENIESST
DENN DAS GUTE LIEGT SO NAH



Willkommen bei der Zürcher Kantonalbank.

Besuchen Sie uns auf www.zkb.ch

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank

Eröffnung 19. bis 21. Juni 2014
VOI Geroldswil an der Huebwiesenstrasse 26b

10%
RABATT
auf das ganze Sortiment



Rabatt gültig vom 19. bis 21. Juni 2014. Ausgenommen sind Gebührensäcke und -marken, Depots, Servicedienstleistungen, Taxikarten, E-Loading, Gutscheine und Geschenkkarten, Kioskartikel wie Tabak, Spirituosen und Swisslos-Produkte.

VOI Geroldswil

Huebweisenstrasse 26b
8954 Geroldswil

Öffnungszeiten

Mo – Fr: 07.30–19.00 Uhr
Sa: 07.30–18.00 Uhr

Ihnen zuliebe

VOI
MIGROS
PARTNER

In Geroldswil wurde Migros-Geschichte geschrieben

Vom Giro über den DMP zum VOI

Als vor 13 Jahren Marcel «Marcello» Koch seinen florierenden Dorfladen zum Verkauf ausschrieb, um eine andere Herausforderung anzunehmen, war für ihn klar, dass seine Nachfolge nicht dem Zufall überlassen werden darf. Er wollte sein Geschäft in Händen wissen, die sein Lebenswerk zum Wohle der Bevölkerung weiter führen. Und er fand sie auch in der Person von Peter Schätti, einem ausgewiesenen, erfahrenen Detailhändler und Kollegen aus früheren Zeiten. Er war überzeugt, dass Peter Schätti und seine Frau Nelly genau jenes Profil haben, das in die Struktur einer kleinen dörflichen Ladenstrasse passt. Und er sollte recht behalten.

Innert Kürze hatte sich die Kundschaft aus Geroldswil und der weiteren Umgebung an die Schättis und die Schättis an ihre neuen Kundinnen und Kunden gewöhnt. Das Verkaufssortiment mit Migros-Produkten, Markenartikeln sowie Waren von frei gewählten Produzenten wurde in etwa beibehalten. Übernommen wurden auch die Erfolgsgaranten: Qualität, kompetente Beratung, adäquate Preisgestaltung

sowie der unverzichtbare Grundsatz, dass der Kunde König ist. Mit diesen Voraussetzungen konnte eigentlich nichts schief gehen.

Dabei ist nicht zu vergessen, dass die Präsenz im Laden die eine Sache ist. Die andere heisst in aller Herrgottsfrühe auf dem Markt sein und den Riecher dafür zu haben, was aktuell ist und der Jahreszeit entspricht. Die Arbeitsteilung zwischen den Schättis war so perfekt, dass kaum einmal im Regal eine Lücke prangte. Während Peter mit dem kleinen Lastwagen unterwegs war, hatte Nelly alles, was im Laden lief oder auch einmal nicht so lief wie es sollte, im Fokus. Der Chef konnte in Ruhe seine Kommissionen machen: Nelly wird's schon richten. Oder anders gesagt: Hinter einem erfolgreichen Mann steht immer auch eine starke Frau!

Giro stand am Anfang

Als 1976 eine Bäckerei und eine Metzgerei an der Hebwiesenstrasse ihre Pforten im neu erstellten Gebäude öffneten, mietete Marcel Koch das Ladenlokal dazwischen und war damit der Mann der ersten Stunde an der kleinen Ladenstrasse in Geroldswil. Er eröffnete

sein Geschäft unter dem Namen «Marcello» und bediente sich eines Migros-Angebots, das der Migros-Gründer Gottlieb Duttweiler (liebevoll «Dutti» genannt) 1937 lancierte: Den Giro-Dienst. Die Migros beliefert selbständige Detaillisten mit Migros-Waren, welche zu einer vorgeschriebenen Marge verkauft werden. Koch hat diese im Laufe der Jahre nahezu in Vergessenheit geratene Giro-Idee sozusagen wieder neu belebt und damit auch Erfolg gehabt.

Was ein Detaillist mit Migros-Produkten (DMP) war, wird am 19. Juni dieses Jahres neu als VOI Migros-Partner eröffnet. VOI Migros-Partner sind moderne, überschaubare und attraktive Kleinläden für den täglichen Bedarf, jeweils von selbständigen Geschäftsleitern geführt - mit Unterstützung der Migros. Die Marke «VOI» - italienisch für «Sie» - dokumentiert den professionellen Auftritt und gemeinsames Versprechen der Migros und des VOI-Geschäftsführers. In Geroldswil wurde und wird demnach eine kleine Migros-Geschichte geschrieben, welche direkt mit «Dutti» in Beziehung steht; von Giro über DMP zu einem VOI Migros-Partner.





Schielen Sie nach einer neuen Küche?



Besuchen
Sie unsere
Ausstellung

rational®



TEAM7

rfd
rational
küchen ag

Küchen - wohnen - leben

Ihre Küche individuell geplant

bohnäckerstrasse 1
8955 oetwil a. d. limmat

telefon 044 748 32 42
www.rfd-rational-kuechen.ch



QUALIDATA TREUHAND AG

Gemeinsam erfolgreich

Von Qualidata Treuhand dürfen Sie in Finanz-, Rechts- und Steuerfragen kundenspezifische und kompetente Treuhanddienstleistungen erwarten, die einen klaren Mehrwert schaffen. Vom Business Process Outsourcing bis zur Wirtschaftsprüfung werden Sie in allen betriebswirtschaftlichen Bereichen unterstützt und persönlich beraten.

Profitieren Sie von unserem Fokus auf Fairness und Qualität.

Ihr Ansprechpartner

Jörg Wiederkehr
Tel.: + 41 (44) 749 55 55
joerg.wiederkehr@qualidata.ch

Qualidata Treuhand AG
Zürcherstrasse 42
8103 Unterengstringen

www.qualidata.ch

Nelly und Peter Schätti: Ein Abschied



Liebe Kundinnen und liebe Kunden

Am 17. Juni 2014 ist es soweit: An diesem Dienstag ziehen wir uns nach 13 Jahren in Geroldswil aus dem aktiven Geschäftsleben zurück. Das oft bemühte lachende und weinende Auge möchten wir indes nicht als abgedroschene Floskel verstanden wissen – wir meinen es sehr ernst!

Sie, liebe Kundinnen und Kunden, machten es möglich, dass wir nun, an der Schwelle eines neuen Lebensabschnitts, auf 13 sehr erfolgreiche Geschäftsjahre zurückblicken dürfen. Aber: Sie werden uns fehlen!

Das uns in diesen Jahren entgegengebrachte Vertrauen und die immer wieder bewiesene Treue zu Ihrem Detaillisten und Migros-Partner sind in der heutigen schnelllebigen Zeit, der oft die zwischenmenschlichen Beziehungen zum Opfer fallen, keine Selbstverständlichkeit. Von den veränderten Einkaufs- und Konsumgewohnheiten, die mit dem gesellschaftlichen Wandel einhergehen, haben wir als kleine Detailhändler im zürcherischen Limmattal nicht viel gemerkt. Der grosse und treue Kundenkreis gab uns in all den Jahren immer wieder die Gewissheit, dass wir mit unserem Bestreben, ein reichhaltiges Angebot des täglich Bedarfs und Gebrauchs bereit zu haben, auf dem richtigen Weg sind.

Wenn wir uns nun in die Nähe des beschaulichen Greifensees zurückziehen, nehmen wir eine Fülle schöner Erinnerungen mit. Die interessanten Begegnungen mit Kundinnen und Kunden aus allen sozialen Schichten und Berufen, die darüber hinaus sogar fast freundschaftlichen Beziehungen werden wir nie vergessen!

Was uns bleibt: Nochmals ein herzliches Dankeschön, verbunden mit dem Wunsch, Ihr Vertrauen auch dem neuen Migros-Konzept Voi entgegen zu bringen!

Nelly und Peter Schätti



Reparaturen • Bad- und Küchen-Umbauten • Boilerentkalkungen

www.dittliag.ch



Dittli AG Sanitär-Installateur

Eidg. dipl.

Oetwil a.d. Limmat 079 233 57 47



APOTHEKE ANDRÉ ROCHAT

Im Dorfzentrum Huebwies
Poststrasse 1
CH-Geroldswil

Telefon: 044 748 14 34 | 044 748 30 20
Fax: 044 748 08 66
E-Mail: rochatpharm@bluewin.ch

www.apotheke-rochat.ch

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr: 08:00 – 12:15 | 13:45 – 18:30
Samstag: 08:00 – 12:15

HEIZÖL

 **MIGROL**



Heizöl bestellen und profitieren

einfach, schnell, günstig

www.migrol-heizöl.ch ☎ 0844 000 000



TANKREVISION

 **MIGROL**



Tankrevision und Sanierung

Eidg. dipl. Tankrevisoren garantieren
Betriebssicherheit und Werterhaltung

www.migrol-tankrevision.ch ☎ 0844 000 000



BRANCHE	FIRMA	STRASSE	ORT	TELEFON
Antriebe Steuerungen	Meimo AG	Im Welbrig 12	Geroldswil	043 455 30 40
Apotheke	Apotheke A. Rochat	Poststrasse 1	Geroldswil	044 748 14 34
Architektur	Architekturbüro Bruno Vogel GmbH	Saumackerstrasse 14	Zürich	044 433 16 80
Architektur	Architekturbüro H. Gössi	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 747 01 21
Architektur	Atelier Lehmann Architektur GmbH	Bergstrasse 10	Oetwil a.d.L.	043 344 08 00
Architektur	cba christen architekt	Badenerstrasse 18	Weiningen	044 750 36 31
Architektur	Gössi Architekten + Partner	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 747 47 17
Architektur	schularchitektur gmbh	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 747 52 40
Architektur	Unger & Treina AG	Aargauerstrasse 250	Zürich	044 438 50 00
Arzt-,Spital- & Laborbedarf	Sonomed GmbH	Steinhaldenring 4	Geroldswil	044 748 11 61
Autogewerbe	Autocenter Limmattal Bruno Strebel AG	Grindlenstrasse 2/4	Geroldswil	044 749 27 27
Autogewerbe	Dittli AG Autohilfe Limmattal	Limmattalstrasse 65	Geroldswil	044 748 13 13
Autogewerbe	Garage E. Balzer	Chrummacherstrasse 5	Geroldswil	044 749 30 50
Autogewerbe & Bautechnik	Dittli AG Garagen & Bautechnik	Limmattalstrasse 15	Oetwil a.d.L.	044 749 33 99
Autovermietung	Miet and Drive AG	Brunastrasse 3	Fahrweid	044 740 87 87
Bäckerei-Konditorei	Bäckerei-Konditorei Frei AG	Poststrasse 6	Geroldswil	044 740 24 04
Bank	Zürcher Kantonalbank	Zentralstrasse 19	Dietikon	044 745 36 68
Baugeschäft	Biffiger AG	Gartenstrasse 6	Dietikon	044 740 29 23
Baugeschäft	G. Merçay Bau AG	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 748 16 46
Baugeschäft	Gottfried Häfliger AG	Alte Landstrasse 19	Oetwil a.d.L.	044 748 11 69
Bauingenieur & Planungsbüro	Gauss + Merz AG	Höhenstrasse 12	Geroldswil	044 748 36 88
Bauingenieur & Planungsbüro	Landis AG	Huebriesenstrasse 34	Geroldswil	044 747 82 82
Beamer & Homecinema	CPP AG	Grindlenstrasse 3	Geroldswil	044 747 00 32
Beratung, HR, Finanzbuchhaltung	AOCS GmbH	Dorfstrasse 14e	Oetwil a.d.L.	044 533 28 84
Brenner & Heizsysteme	Weishaupt AG	Chrummacherstr. 8	Geroldswil	044 749 29 29
Buchhaltung, Beratung & Treuhand	TARIAX AG Smarte Buchhaltung	Im Bungert 13	Geroldswil	044 311 68 77
Büromaterial & -Maschinen	fiba Schul- und Bürobedarf AG	Steinhaldenring 10	Geroldswil	044 746 46 26
Buchhaltung, Steuern, Finanzen	André Dreifuss Buchhaltung, Steuern und Finanzen	Welbrigstrasse 3	Geroldswil	044 748 35 93
Catering	Urs Stutz, Party-Vogel	Huebriesenstrasse 33	Geroldswil	079 678 59 36
Coiffeur	Coiffeur «ZENTRUM»	Dorfplatz / Huebriesenstrasse	Geroldswil	044 748 16 80
Coiffeur	Hair Lounge an der Limmat	Alte Landstrasse 13	Oetwil a.d.L.	043 455 55 77
Crossmedia Publishing	RTK Medientechnik AG	Steinackerstrasse 3	Kloten	079 351 52 21
Daten- & Verpackungsservice	Notnagel GmbH	Lerzenstrasse 21	Dietikon	043 322 32 80
Dentalhygiene	Praxis für Dentalhygiene	Limmattalstrasse 51	Geroldswil	044 748 55 55
Drogerie	Locher Drogerie GmbH	Huebriesenstrasse 27	Geroldswil	044 749 25 50
Druckerei	Spillmann Druck AG	Baslerstrasse 104	Zürich	044 401 44 66
Elektro-Anlagen	Elektro Müller	Schulhausstrasse 2	Oetwil a.d.L.	044 748 09 42
Elektro-Anlagen	Elektro Stüssi GmbH	Limmattalstrasse 43	Geroldswil	043 455 55 00
Elektrobedarf	Otto Schoch AG	Chrummacherstrasse 3	Geroldswil	044 749 30 80
Elektrotechnik	Demelectric AG	Steinhaldenstrasse 26	Geroldswil	043 455 44 00
Gartenbau	Hämmerli & Kämpf	Lenggenbachstr. 3	Fahrweid	044 747 07 00
Gartenmaschinen	Appi-Service AG	Limmattalstrasse 46	Geroldswil	044 748 30 05
Gebäudeisolationen	F. Keller Gebäudeisolationen AG	Schulhausweg 4	Oetwil a.d.L.	044 748 04 23
Gemeinde	Gemeinde Geroldswil	Huebriesenstrasse 34	Geroldswil	044 749 32 30
Gemeinde	Gemeinde Oetwil an der Limmat	Alte Landstrasse 7	Oetwil a.d.L.	044 749 33 66
Getränkehandel	Valser-Service Klaus	Breitlandstrasse 39	Geroldswil	079 455 28 56
Grabmalkunst	Grabmalkunst	Austrasse 43	Dietikon	044 740 80 65
Grafik	Kreativstudio Andreas Kummer	Poststrasse 1	Oetwil a.d.L.	044 748 03 43
Grafik, Webdesign, Beschriftungen usw.	Digiprof	Huebriesenstrasse 11	Geroldswil	076 411 19 09
Haushaltgeräte & Geschenkartikel	Amara Dreams GmbH	Huebriesenstrasse 42	Geroldswil	044 748 33 33
Hotel Geroldswil/Brasserie	Gamag Management AG	Huebriesenstrasse 36	Geroldswil	044 747 87 87
Immobilien dienstleistungen	Hofstetter & Partner Immobilien-Treuhand AG	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 749 33 33
Informatik Support	ComelFex AG Networks & Consulting	Albulastrasse 47	Zürich	044 495 80 00
Informatikdienstleistungen & Coaching	Ability Solutions GmbH	Dorfstrasse 22	Geroldswil	079 419 50 44
Internet & Computersysteme	lwrite GmbH	Huebriesenstrasse 59	Geroldswil	044 748 32 23
Kaminfeger	Christoph Sauter Kaminfeger	Lärchenstrasse 24	Dietikon	044 742 20 10
Kosmetik	BEAUTY-ISLAND	Höhenstrasse 11B	Geroldswil	044 747 08 48
Kosmetik	Kosmetiksalon	Schweizackerstrasse 8	Oetwil a.d.L.	044 748 17 81
Küchenbau	rfd rational küchen ag	Bohnackerstrasse 1	Oetwil a.d.L.	044 748 32 42
Küchenbau	Studer Küchentechnik	Unterdorfstrasse 3	Boppelsen	044 280 00 90
Lebensmittel	Coop Zürich	Poststrasse 5	Geroldswil	044 748 41 61
Lufttechnik	Risch Lufttechnik AG	Steinhaldenstrasse 3	Geroldswil	044 747 80 00
Malen & Bodenbeläge	Pegros Ettlin und Partner	Dorfstrasse 134	Geroldswil	044 747 00 75

BRANCHE	FIRMA	STRASSE	ORT	TELEFON
Malergeschäft	Gebr. Pflughart AG	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 747 80 80
Malergeschäft	Malergeschäft Daniel Kneubühler	Welbrigstrasse 26 b	Geroldswil	044 748 24 64
Malergeschäft	Malergeschäft Marcel Sanapo	Rebackerstrasse 2f	Oetwil a.d.L.	044 747 06 66
Marketing & Werbung	Extern Marketing GmbH	Limmattalstrasse 46	Geroldswil	044 748 33 30
Massagepraxis	Praxis SANDRASANA	Limmattalstrasse 46	Geroldswil	044 748 33 32
Massagepraxis	Ost-West Gesundheitspraxis	Stettenstrasse 5	Geroldswil	044 748 09 10
Massagepraxis	Well-Med	Poststrasse 3	Geroldswil	043 455 56 61
Mode	Boutique Loft	Poststrasse 3	Geroldswil	044 748 21 05
Nahrungsmittel	healthy & snacky ag	Hüttikerstrasse 2	Oetwil a.d.L.	044 775 70 20
Oberflächentechnik	Akosan AG	Lenggenbachstrasse 3	Fahrweid	044 774 17 17
Pizzeria	Gamag Management AG	Huebriesenstrasse 36	Geroldswil	044 747 87 87
Plattenbeläge	Roger Niederhäuser AG	Huebriesenstrasse 10	Geroldswil	079 663 33 20
Reinigung	Ako-Clean AG	Lenggenbachstrasse 3	Fahrweid	044 774 17 17
Restaurant	Restaurant Center Court	In der Dornau	Geroldswil	044 748 29 40
Restaurant	Restaurant Freihof	Alte Landstrasse 11	Oetwil a.d.L.	044 748 00 08
Restaurant	Restaurant Werd	Steinhaldenweg	Geroldswil	043 455 55 28
Schreinerei	Limmat Schreinerei Burri + Weber	Brunastrasse 2	Fahrweid	043 455 53 10
Storen	Storenmaterial AG	Chrummacherstrasse 1	Geroldswil	044 748 37 77
Storen	CALIA-STOREN AG	Huebriesenstrasse 24	Geroldswil	043 450 50 80
Telekommunikation	Auratel Telecom AG	Steinhaldenstrasse 8	Geroldswil	044 735 19 00
Textil	Werch-Chuchi	Huebriesenstrasse 38	Geroldswil	044 748 10 45
Treuhand	Merçay Treuhand	Eschenbachstrasse 4b	Oetwil a.d.L.	044 748 10 94
Unterhaltungselektronik	M + Meletronic M. Laub	Steinhaldenstrasse 24	Geroldswil	044 748 48 41
Velos	Stöckli Bike GmbH	Im Welbrig 12	Geroldswil	044 748 14 21
Vermögensverwaltung	Oberortner Vermögensverwaltung	Seefeldstrasse 62	Zürich	043 499 88 33
Versicherungen	AXA Winterthur	Zürcherstrasse 50	Dietikon	044 744 50 81
Versicherungen	Die Mobiliar	Kirchplatz	Dietikon	044 744 70 77
Versicherungen	Swiss Life Generalagentur Dietikon	Riedstrasse 12	Dietikon	044 744 29 00
Vorhänge	Ado Swiss AG	Steinhaldenstrasse 4	Geroldswil	044 747 84 00
Werkzeughandel	Gamag AG	Chrummacherstrasse 3	Geroldswil	044 910 14 40
Zahnarzt	Zahnärzte im Gemeindezentrum	Huebriesenstrasse 32	Geroldswil	044 748 27 77
Zeitschriftenverlag	United Production GmbH	Soodstrasse 20	Oetwil a.d.L.	044 747 00 03
Zeitungen	AZ Zeitungen AG	Heimstrasse 1	Dietikon	058 200 57 77

KONTAKTADRESSEN GVGO	www.gvgo.ch			
Präsident	Dr. iur. Reto Müller	Brunastrasse 3	Fahrweid	071 224 24 42
Vizepräsident	Hubert Boog	Rebackerstrasse 34	Oetwil / Limmat	079 351 52 21
Kassier	Christian Sigrist	Zentralstrasse 19	Dietikon	044 745 36 68
Aktuarin	Mirjam Dieringer	Bohnäckerstrasse 1	Oetwil / Limmat	044 748 32 42
Veranstaltungen	Corinne Zellweger	Brunastrasse 3	Fahrweid	044 740 87 87
Beisitzer	Yannick Wölfl	Lenggenbachstrasse 3	Fahrweid	044 774 17 17

Inserate-Infos zu den Geroldswiler-Nachrichten

Auflage 2500 Stück und online unter www.geroldswil.ch
Verteilung in alle Haushaltungen in Geroldswil und Fahrweid

Inseratepreise

1/1 Seite Umschlag	CHF 600.00
1/1 Seite	CHF 500.00
1/2 Seite	CHF 280.00
1/4 Seite	CHF 230.00

Formate:

1/1 Seite Umschlag	210 mm	x	297 mm
1/1 Seite	178 mm	x	277 mm
1/2 Seite	178 mm	x	134 mm
1/4 Seite quer	178 mm	x	63 mm

(Beim Umschlag muss 3mm Beschnitt zugegeben werden. Somit ist das Endformat 216 x 303mm)

Inserate online buchen:

www.geroldswil.ch/geroldswiler-nachrichten

Jahresauftrag für 4 Ausgaben mit 10% Rabatt,
bei Inhaltswechsel innerhalb des Abonnements
CHF 30.– pro Wechsel.

**Die nächsten Geroldswiler
Nachrichten erscheinen
im September 2014**

Annahmeschluss für die nächsten
Ausgaben ist jeweils Freitag

3/14 22. August 14, 4/14 21. November 14
1/15 20. Februar 2015 2/15 15. Mai 15

Behörden und Institutionen

Wichtige Telefonnummern

Sanität Notruf	144
Feuerwehr	118
Kantonspolizei	117
Ärztlicher Pikettdienst (Notfalldienst)	044 421 21 21
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum	145
Spital Limmattal	044 733 11 11
SPITEX Verwaltung	043 455 10 10
SPITEX Krankenpflege	043 455 10 12
SPITEX Hauspflege/Haushalthilfe	043 455 10 14
SPITEX Krankmobilenmagazin	044 750 15 32
Mütter- und Väterberatung	043 259 93 75
Jugend- und Familienberatung	043 259 93 00
Kleinkindberatung	043 259 93 60
Alimentenhilfe/Kleinkindbetreuungsbeiträge	043 259 93 00
Sozialdienst für Alkohol- und Suchtprobleme	044 741 56 56
Sucht-Präventionsstelle Schlieren	044 731 13 21
Tierärztlicher Notfalldienst (zentrale Auskunftsstelle)	044 740 98 38
Pro Senectute (Frau L. Eichenberger)	044 748 26 53
Rotkreuz-Fahrdienst (Frau R. Saladin)	044 748 27 89
TIXI-Taxi Mitgliedschaft	044 404 13 80
TIXI-Taxi Fahrtenbestellung	0848 00 20 60
Anlaufstelle Alter + Gesundheit rechtes Limmattal	043 455 10 17

Gemeindeverwaltung	044 749 32 00 / Fax 044 749 32 90
Montag:	7.30 – 11.30 Uhr, 14.00 – 18.30 Uhr
Dienstag – Donnerstag:	8.30 – 11.30 Uhr, 14.00 – 16.30 Uhr
Freitag:	durchgehend von 08.30 – 14.30 Uhr

info@geroldswil.ch / www.geroldswil.ch

Gemeindeamman- und Betreibungsamt	044 749 32 50
Abteilung Sicherheit und Bevölkerung	
– Einwohnerkontrolle	044 749 32 00
– Gemeindepolizei	044 749 32 17
Abteilung Steuern	044 749 32 10
Abteilung Finanzen und Liegenschaften	044 749 32 20
Abteilung Präsidiales	044 749 32 30
Abteilung Bau und Werke	044 749 32 35
Abteilung Soziales	044 749 32 40

Friedensrichter , Enrico Denicolà, Welbrigring 18	079 402 49 35
Feuerwehrkommandant , Christian Signer, Geroldswil	079 252 71 44
Leiter Zivilschutz , Daniel Wenger, Bremgartnerstrasse 22, 8953 Dietikon	044 744 35 68
daniel.wenger@dietikon.ch	

Hallenbad	044 749 32 70
Das Hallenbad bleibt infolge Sanierungsarbeiten ab Dienstag, 31. Dezember 2013 bis ca. Mitte Oktober 2014 geschlossen.	

Gemeinde-/Schulbibliothek , Am Dorfplatz	044 748 26 24
Dienstag:	17.00 – 21.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag:	15.00 – 19.00 Uhr
Samstag:	9.30 – 12.00 Uhr

Gemeinderat

Präsident

Michael Deplazes, Huebwiesenstrasse 77 044 748 06 60

Hochbauvorstand

Willy Oswald, Höhenstrasse 20 044 748 12 87

Finanzvorstand

Beat Schmid Stettenstrasse 5 044 748 02 85

Sozial-/Gesundheitsvorstand

Veronika Neubauer, Huebwiesenstrasse 24 044 748 41 66

Liegenschaftenvorstand

Peter Christen, Welbrigring 31 044 748 40 42

Sicherheitsvorstand

Martin Conrad, Höhenstrasse 14 044 775 85 75

Tiefbau-/Werkvorstand

Peter Vogel, Rebbergrasse 27b 043 455 58 42

Rechnungsprüfungskommission

Präsident

Franz Heller, Dorfstrasse 87 044 748 08 94

Technische Dienste

EKZ Ortsmonteur 044 744 24 24

Tiefbauamt/Gemeindewerke 044 749 32 35

Feuerschauer 044 747 82 82

Förster 044 840 19 22

Brunnenmeister/Wasseralarm **Privat** 044 741 34 73

Geschäft 044 749 33 99

Natel 079 233 57 47

Abfallsammelstelle Giessacker

044 747 02 28

Primarschulpflege

Präsident

Peter Lehmann, Buebenastrasse 19, Geroldswil 044 748 32 04

Schulverwaltung

Schulhaus Huebwies Geroldswil 044 747 41 00

Oberstufenschulpflege

Präsidentin

Ingrid Donatsch, Unterengstringen 044 750 36 34

Sekretariat

Badenerstrasse 36, 8104 Weiningen 043 455 11 11

Pfarrämter

Evangelisch-reformiertes Pfarramt
Poststrasse 7b 043 500 62 82

Römisch-katholisches Pfarramt
Poststrasse 5b 043 455 48 48

Bosch Hausgeräte sind so energieeffizient, daran werden sich andere die Zähne ausbeissen.

Leisten Sie Ihren Beitrag an die Umwelt und erwerben Sie ein ressourcenschonendes Hausgerät von Bosch. Sie sparen damit Strom und Wasser und unterstützen zudem den WWF Schweiz.

Gewinnen Sie unsere super-effiziente i-DOS Waschmaschine:
www.bosch-home.ch



Wir haben an alles gedacht, vor allem an die Umwelt. Mit unserem Programm «Green Technology inside» engagieren wir uns für eine nachhaltige Zukunft. Die besonders sparsame Waschmaschine HomeProfessional i-Dos dosiert dank ihrer intelligenten Dosierautomatik Waschmittel auf den Milliliter genau und spart so im Jahr über 7'000 Liter Wasser. Sie ist eines von über 40 Hausgeräten, bei deren Verkauf wir nationale Projekte des WWF unterstützen. www.bosch-home.ch



BOSCH
Technik fürs Leben



Der WWF Schweiz empfiehlt die besonders energieeffizienten Hausgeräte von Bosch.